



Obsah

I *Legislativní akty*

NAŘÍZENÍ

- ★ Nařízení Rady (EU) č. 55/2013 ze dne 17. prosince 2012 o rozšíření oblasti působnosti nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1214/2011 o profesionální přeshraniční silniční přepravě eurohotovosti mezi členskými státy eurozóny 1

II *Nelegislativní akty*

NAŘÍZENÍ

- ★ Nařízení Komise (EU) č. 56/2013 ze dne 16. ledna 2013, kterým se mění přílohy I a IV nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001 o stanovení pravidel pro prevenci, tlumení a eradikaci některých přenosných spongiformních encefalopatií ⁽¹⁾ 3
- ★ Nařízení Komise (EU) č. 57/2013 ze dne 23. ledna 2013, kterým se mění nařízení (ES) č. 1418/2007 o vývozu některých odpadů určených k využití do některých nečlenských zemí OECD ⁽¹⁾ 17
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 58/2013 ze dne 23. ledna 2013, kterým se mění nařízení (EHS) č. 2454/93, kterým se provádí nařízení Rady (EHS) č. 2913/92, kterým se vydává celní kodex Společenství ⁽¹⁾ 19
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 59/2013 ze dne 23. ledna 2013, kterým se mění příloha nařízení (EU) č. 37/2010 o farmakologicky účinných látkách a jejich klasifikaci podle maximálních limitů reziduí v potravinách živočišného původu, pokud jde o látku monensin ⁽¹⁾ 21

Cena: 4 EUR

(Pokračování na následující straně)

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

CS

Akty, jejichž název není vtištěn tučně, se vztahují ke každodennímu řízení záležitostí v zemědělství a obecně platí po omezenou dobu. Názvy všech ostatních aktů jsou vtištěny tučně a předchází jim hvězdička.

★ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 60/2013 ze dne 23. ledna 2013, kterým se po sto osmdesáté páté mění nařízení Rady (ES) č. 881/2002 o zavedení některých zvláštních omezujících opatření namířených proti některým osobám a subjektům spojeným se sítí Al-Kajdá	23
Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 61/2013 ze dne 23. ledna 2013 o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny	25
Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 62/2013 ze dne 23. ledna 2013, kterým se stanoví koeficient přidělení pro vydávání vývozních licencí, kterým se zamítají žádosti o vydání vývozních licencí a pozastavuje příjem žádostí o vývozní licence pro cukr nepodléhající kvótám	27
Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 63/2013 ze dne 23. ledna 2013, kterým se mění reprezentativní ceny a dodatečná dovozní cla pro některé produkty v odvětví cukru stanovené prováděcím nařízením (EU) č. 892/2012 na hospodářský rok 2012/2013	28

ROZHODNUTÍ

2013/48/EU:

★ Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 22. ledna 2013, kterým se mění prováděcí rozhodnutí 2011/77/EU o poskytnutí finanční pomoci Unie Irsku	30
--	----

2013/49/EU:

★ Prováděcí rozhodnutí Komise ze dne 22. ledna 2013, kterým se povoluje uvedení syntetického zeaxanthinu na trh jako nové složky potravin podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 258/97 (oznámeno pod číslem C(2013) 110)	32
---	----

2013/50/EU:

★ Prováděcí rozhodnutí Komise ze dne 22. ledna 2013, kterým se povoluje rozšíření použití semen chia (<i>Salvia hispanica</i>) jako nové složky potravin podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 258/97 (oznámeno pod číslem C(2013) 123)	34
--	----

2013/51/EU:

★ Prováděcí rozhodnutí Komise ze dne 23. ledna 2013 o posouzení právního rámce třetí země pro účinné látky humánních léčivých přípravků a příslušných kontrolních činností a činností vymáhání práva podle článku 111b směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/83/ES ⁽¹⁾	36
---	----

III Jiné akty

EVROPSKÝ HOSPODÁŘSKÝ PROSTOR

★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 191/2012 ze dne 26. října 2012, kterým se mění příloha I (Veterinární a rostlinolékařské předpisy) Dohody o EHP	37
---	----



⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

I

(Legislativní akty)

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ RADY (EU) č. 55/2013

ze dne 17. prosince 2012

o rozšíření oblasti působnosti nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1214/2011 o profesionální přeshraniční silniční přepravě eurohotovosti mezi členskými státy eurozóny

RADA EVROPSKÉ UNIE,

se obvykle přepravují ze stávajících zásob eurozóny a euromince se často zcela nebo částečně razí v zahraničí.

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 352 této smlouvy,

- (3) Je tedy nezbytné, aby se nařízení (EU) č. 1214/2011 vztahovalo i na členské státy, které se připravují na přijetí eura. Mělo by se použít ode dne, kdy Rada rozhodla o zrušení výjimek z účasti dotčených členských států na euru.

s ohledem na návrh Evropské komise,

s ohledem na souhlas Evropského parlamentu,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

- (4) Jelikož cíle tohoto nařízení, totiž usnadnit profesionální přeshraniční silniční přepravu eurohotovosti mezi stávajícími členskými státy eurozóny a členskými státy, které se chystají zavést euro, nemůže být z důvodu velmi podrobných a rozdílných vnitrostátních regulačních režimů v dané oblasti uspokojivě dosaženo na úrovni členských států, a proto jej může být z důvodu rozsahu a účinků činnosti lépe dosaženo na úrovni Unie, může Unie přijmout opatření v souladu se zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 Smlouvy o Evropské unii. V souladu se zásadou proporcionality stanovenou v uvedeném článku toto nařízení nepřekračuje rámec toho, co je nezbytné pro dosažení tohoto cíle,

s ohledem na stanovisko Evropské centrální banky ⁽¹⁾,

v souladu se zvláštním legislativním postupem,

vzhledem k těmto důvodům:

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

- (1) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1214/2011 ⁽²⁾ má za cíl usnadňovat přeshraniční přepravu eurohotovosti mezi členskými státy. Uvedené nařízení se však vztahuje pouze na území členských států, které přijaly euro jako jednotnou měnu.

Článek 1

Nařízení (EU) č. 1214/2011 se použije na území členského státu, který dosud nepřijal euro, ode dne, kdy Rada v souladu s čl. 140 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie rozhodla o zrušení výjimek z účasti dotčených členských států na euru.

- (2) Na začátku přechodu členského státu na euro je zapotřebí přepravit eurohotovost z členských států stávající eurozóny, neboť eurobankovky potřebné k přechodu

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvanáct měsíců po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

⁽¹⁾ Stanovisko ze dne 5. října 2010 (Úř. věst. C 278, 15.10.2010, s. 1).
⁽²⁾ Úř. věst. L 316, 29.11.2011, s. 1.

Je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 17. prosince 2012.

Za Radu
předseda
S. ALETRARIS

II

(Nelegislativní akty)

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 56/2013

ze dne 16. ledna 2013,

kterým se mění přílohy I a IV nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001 o stanovení pravidel pro prevenci, tlumení a eradikaci některých přenosných spongiformních encefalopatií

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001 ze dne 22. května 2001 o stanovení pravidel pro prevenci, tlumení a eradikaci některých přenosných spongiformních encefalopatií⁽¹⁾, a zejména na čl. 23 první odstavec uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (ES) č. 999/2001 stanoví pravidla prevence, tlumení a eradikace přenosné spongiformní encefalopatie (TSE) u zvířat. Vztahuje se na produkci a uvádění živých zvířat a produktů živočišného původu na trh a v některých zvláštních případech na jejich vývoz.
- (2) V čl. 7 odst. 1 nařízení (ES) č. 999/2001 se stanoví, že zkrmování živočišných bílkovin přežvýkavci je zakázáno. V čl. 7 odst. 2 uvedeného nařízení se tento zákaz rozšiřuje na jiná zvířata než přežvýkavce a omezuje se, pokud jde o krmení těchto zvířat produkty živočišného původu, podle přílohy IV uvedeného nařízení.
- (3) Příloha IV nařízení (ES) č. 999/2001 rozšiřuje zákaz podle čl. 7 odst. 1 na krmení nepřežvýkavých farmových zvířat s výjimkou krmení masožravých kozešinových zvířat mimo jiné zpracovanými živočišnými bílkovinami. Odchylně a za zvláštních podmínek příloha IV povoluje krmení nepřežvýkavých farmových zvířat některými zpracovanými živočišnými bílkovinami.
- (4) Článek 11 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1069/2009 ze dne 21. října 2009 o hygienických pravidlech pro vedlejší produkty živočišného původu a získané produkty, které nejsou určeny k lidské

spotřebě, a o zrušení nařízení (ES) č. 1774/2002 (nařízení o vedlejších produktech živočišného původu)⁽²⁾ zakazuje krmení suchozemských zvířat určitého druhu, jiných než kozešinových zvířat, zpracovanými živočišnými bílkovinami získanými z těl zvířat stejného druhu nebo jejich částí. Uvedený článek rovněž zakazuje krmení chovaných ryb zpracovanými živočišnými bílkovinami získanými z těl chovaných ryb stejného druhu nebo jejich částí.

- (5) Dne 16. července 2010 bylo přijato sdělení Komise Evropskému parlamentu a Radě nazvané Druhý plán boje proti přenosné spongiformní encefalopatii (TSE) – Strategický dokument o přenosné spongiformní encefalopatii na období 2010–2015⁽³⁾. Nastiňuje oblasti možných budoucích změn v oblasti právních předpisů EU týkajících se TSE. Zdůrazňuje rovněž, že jakýkoli přezkum pravidel týkajících se TSE by měl být založen v prvé řadě na vědeckých stanoviscích a technických postupech týkajících se tlumení nákazy a prosazování nových opatření.
- (6) Uvedené sdělení se mimo jiné zaměřuje na revizi stávajícího zákazu vztahujícího se na krmiva stanoveného v právních předpisech Unie. Na základě obsahu dvou vědeckých stanovisek vydaných vědeckou komisí pro biologická nebezpečí Evropského úřadu pro bezpečnost potravin (EFSA) dne 24. ledna 2007⁽⁴⁾ a dne 17. listopadu 2007⁽⁵⁾ uvedené sdělení uznává, že u nepřežvýkavých hospodářských zvířat v přirozených podmínkách

⁽²⁾ Úř. věst. L 300, 14.11.2009, s. 1.⁽³⁾ KOM/2010/0384.⁽⁴⁾ Opinion of the Scientific Panel on Biological Hazards on a request from the European Parliament on the assessment of the health risks of feeding of ruminants with fishmeal in relation to the risk of TSE (Stanovisko vědecké komise pro biologická nebezpečí k žádosti Evropského parlamentu o posouzení zdravotních rizik zkrmování rybí moučky přežvýkavci v souvislosti s rizikem TSE), *The EFSA Journal* (2007) 443, s. 1–26.⁽⁵⁾ Opinion of the Scientific Panel on Biological Hazards on a request from the European Parliament on Certain Aspects related to the Feeding of Animal Proteins to Farm Animals (Stanovisko vědecké komise pro biologická nebezpečí k žádosti Evropského parlamentu ohledně některých aspektů krmení hospodářských zvířat živočišnými bílkovinami), *The EFSA Journal* (2007) 576, s. 1–41.⁽¹⁾ Úř. věst. L 147, 31.5.2001, s. 1.

nebyly zjištěny žádné případy TSE a že riziko přenosu bovinní spongiformní encefalopatie (BSE) z nepřežvýkavců na přežvýkavce je zanedbatelné, pokud se zabrání vnitrodruhové recyklaci. Sdělení tak dochází k závěru, že o zrušení zákazu používání zpracovaných živočišných bílkovin z nepřežvýkavců v krmivu pro nepřežvýkavce lze uvažovat, ale při zachování stávajícího zákazu vnitrodruhové recyklace a pouze tehdy, pokud by byl dostupný validovaný analytický způsob určování druhu zvířete, ze kterého pochází zpracované živočišné bílkoviny, a bylo by zavedeno oddělené nakládání se zpracovanými živočišnými bílkovinami různých druhů zvířat.

- (7) Dne 29. listopadu 2010 přijala Rada závěry k danému sdělení⁽¹⁾. Tyto závěry uznávají, že zákaz používání zpracované živočišné bílkoviny v krmivech pro hospodářská zvířata má zásadní význam pro předcházení šíření BSE prostřednictvím krmivového řetězce a hraje tudíž klíčovou úlohu v omezení výskytu této choroby u skotu. Tyto závěry navíc za předpoklad jakéhokoli možného znovuzavedení používání zpracovaných živočišných bílkovin z nepřežvýkavců v krmivech jiných druhů nepřežvýkavců považují dostupnost účinných a validovaných testů k rozlišování zpracovaných živočišných bílkovin pocházejících z různých živočišných druhů a pečlivou analýzu rizik případného zmírnění opatření, pokud jde o zdraví zvířat a veřejné zdraví.
- (8) Dne 9. prosince 2010 přijala vědecká komise pro biologická nebezpečí EFSA vědecké stanovisko k revizi kvantitativního posouzení rizika nákazy BSE ze zpracovaných živočišných bílkovin⁽²⁾. Dospěla k závěru, že „na základě údajů o sledování BSE v Evropské unii za rok 2009 a za předpokladu 0,1 % kontaminace (limit detekce zpracovaných živočišných bílkovin v krmivech) zpracovanými živočišnými bílkovinami z nepřežvýkavců a podle modelu EFSA QRA PAP (kvantitativního posouzení rizika zpracovaných živočišných bílkovin) by se odhadovaná průměrná celková roční míra infekčnosti BSE v krmivech určených pro skot v Unii rovnala 0,2 násobku hodnoty 50 % orální infekční dávky pro skot“. Podle jejího odhadu „by to znamenalo, že lze v populaci skotu v Unii očekávat méně než jedno další zvíře nakažené BSE za rok v horní mezi spolehlivosti 95 %“.
- (9) Usnesení Evropského parlamentu ze dne 8. března 2011 o deficitu bílkovinných plodin v EU: jak vyřešit dlouhodobý problém? ⁽³⁾ vyzývá Komisi, aby Parlamentu a Radě předložila legislativní návrh s povolením využívat zpracované živočišné bílkoviny z jatečních odpadů na výrobu

krmiva pro monogastrická zvířata (prasata a drůbež), jestliže složky pocházejí z masa, které bylo schváleno k lidské spotřebě, a jestliže se plně uplatňuje a kontroluje zákaz vnitrodruhové recyklace a nuceného kanibalismu.

- (10) Usnesení Evropského parlamentu ze dne 6. července 2011 o právních předpisech EU v oblasti přenosných spongiformních encefalopatií (TSE) a souvisejících kontrolách krmiv a potravin – provádění a výhled⁽⁴⁾ podporuje, zejména s ohledem na stávající nedostatek bílkovin v Unii, návrh Komise na zrušení ustanovení právních předpisů Unie o zákazu krmení nepřežvýkavců zpracovanými živočišnými bílkovinami, a to pokud se tento krok bude vztahovat na nebyložravce a budou dodrženy určité podmínky.
- (11) Toto usnesení vyzývá k tomu, aby výrobní a sterilizační metody používané u zpracovaných živočišných bílkovin odpovídaly nejvyšším bezpečnostním normám a předpisům stanoveným v nařízení (ES) č. 1069/2009 a aby využívaly nejnovější a nejbezpečnější dostupné technologie. Vyzývá k tomu, aby zůstal v platnosti stávající zákaz vnitrodruhové recyklace, aby byly zcela odděleny kanály pro výrobu zpracovaných živočišných bílkovin z různých druhů a aby oddělení těchto výrobních kanálů bylo kontrolováno příslušnými orgány v členských státech a také Komisí. Navíc uvádí, že před provedením zrušení zákazu použití v krmivech budou jednotlivě pro každý druh zavedeny spolehlivé metody pro identifikaci druhového původu bílkovin v krmivech obsahujících zpracované živočišné bílkoviny, aby mohla být vyloučena vnitrodruhová recyklace a přítomnost zpracovaných živočišných bílkovin, a že bude zakázána výroba zpracovaných živočišných bílkovin z materiálů kategorie 1 či 2 a k výrobě zpracovaných živočišných bílkovin budou používány pouze materiály kategorie 3, které jsou vhodné k lidské spotřebě. Uvedené usnesení odmítá používání zpracovaných živočišných bílkovin z nepřežvýkavců i přežvýkavců v krmivech pro přežvýkavce.
- (12) Dne 9. března 2012 schválila referenční laboratoř Evropské unie pro živočišné proteiny v krmivech (EURL-AP) novou diagnostickou metodu založenou na DNA, která je schopna detekovat již velmi nízkou přítomnost materiálu z přežvýkavců v krmivech⁽⁵⁾. Tuto metodu lze použít pro provádění pravidelných kontrol zpracovaných živočišných bílkovin a krmných směsí obsahujících zpracované živočišné bílkoviny s cílem ověřit, zda neobsahují bílkoviny pocházející z přežvýkavců.
- (13) V současné době neexistuje žádná validovaná diagnostická metoda schopná odhalit přítomnost materiálu pocházejícího z prasat nebo drůbeže v krmivech. Proto

⁽¹⁾ <http://register.consilium.europa.eu/pdf/cs/10/st13/st13889-ad01re01.cs10.pdf>

⁽²⁾ Opinion of the Scientific Panel on Biological Hazards on a revision of the quantitative risk assessment (QRA) of the BSE risk posed by processed animal protein (PAPs) (Stanovisko vědecké komise pro biologická nebezpečí k revizi kvantitativního posouzení rizika nákazy BSE ze zpracovaných živočišných bílkovin), *EFSA Journal* (2011); 9(1):1947.

⁽³⁾ Přijaté texty, P7_TA(2011)0084.

⁽⁴⁾ Přijaté texty, P7_TA(2011)0328.

⁽⁵⁾ <http://eurl.craw.eu/index.php?page=24&id=10>

- by v případě opětovného schválení používání zpracovaných živočišných bílkovin pocházejících z prasat v krmivu pro drůbež a používání zpracovaných živočišných bílkovin pocházejících z drůbeže v krmivu pro prasata nebylo možné kontrolovat správné dodržování zákazu vnitrodruhové recyklace.
- (14) Produkce akvakultury nepředstavuje z hlediska dodržování zákazu vnitrodruhové recyklace žádné riziko vzhledem k tomu, že se stávající požadavky na oddělenou manipulaci při používání rybí moučky v krmivech pro živočichy pocházející z akvakultury osvědčily.
- (15) S výjimkou rybí moučky a krmných směsí obsahujících rybí moučku, které jsou již pro krmení nepřežvýkavců povoleny, by proto měly být ke krmení živočichů pocházejících z akvakultury opětovně schváleny zpracované živočišné bílkoviny z nepřežvýkavců a krmiva obsahující tyto zpracované živočišné bílkoviny. Na odběr, přepravu a zpracování těchto výrobků by se měly vztahovat přísné požadavky, aby bylo zabráněno riziku křížové kontaminace bílkovinami z přežvýkavců. Kromě toho by měly být prováděny pravidelné odběry vzorků a zkoušení zpracovaných živočišných bílkovin a krmných směsí obsahujících tyto zpracované živočišné bílkoviny za účelem ověření nepřítomnosti křížové kontaminace bílkovinami z přežvýkavců.
- (16) Zákaz krmit živočichy pocházející z akvakultury zpracovanými živočišnými bílkovinami z nepřežvýkavců stanovený v příloze IV nařízení (ES) č. 999/2001 by proto měl být zrušen. V zájmu přehlednosti právních předpisů Unie je vhodné nahradit celou přílohu IV přílohou IV uvedenou v příloze tohoto nařízení.
- (17) Bod 1 přílohy I nařízení (ES) č. 999/2001 odkazuje na definice krmiv a vedlejších produktů živočišného původu, které nejsou určeny k lidské spotřebě, uvedené v právních aktech Unie, které byly mezitím zrušeny. V zájmu přehlednosti právních předpisů Unie by tyto odkazy měly být nahrazeny odkazy na příslušné definice obsažené v platných právních aktech. Příloha I nařízení (ES) č. 999/2001 by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna v souladu s přílohou tohoto nařízení.
- (18) Jelikož členské státy a hospodářské subjekty v krmivářském odvětví potřebují dostatek času, aby přizpůsobily své kontrolní postupy novým požadavkům zavedeným tímto nařízením, nemělo by se toto nařízení použít bezprostředně po vstupu v platnost.
- (19) Nařízení (ES) č. 999/2001 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (20) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Přílohy I a IV nařízení (ES) č. 999/2001 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. června 2013.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 16. ledna 2013.

Za Komisi
José Manuel BARROSO
předseda

PŘÍLOHA

Přílohy I a IV nařízení (ES) č. 999/2001 se mění takto:

1. V příloze I se bod 1 nahrazuje tímto:

„1. Pro účely tohoto nařízení se používají následující definice podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1069/2009 (*), nařízení Komise (EU) č. 142/2011 (**), nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 (***), nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 767/2009 (****) a směrnice Rady 2006/88/ES (*****):

a) definice „hospodářského zvířete“ podle čl. 3 odst. 6 nařízení (ES) č. 1069/2009;

b) následující definice v příloze I nařízení (EU) č. 142/2011:

i) „kožešinová zvířata“ podle bodu 1,

ii) „krevní výrobky“ podle bodu 4,

iii) „zpracované živočišné bílkoviny“ podle bodu 5,

iv) „rybí moučka“ podle bodu 7,

v) „kolagen“ podle bodu 11,

vi) „želatina“ podle bodu 12,

vii) „hydrolyzované bílkoviny“ podle bodu 14,

viii) „krmivo v konzervách pro zvířata v zájmovém chovu“ podle bodu 16,

ix) „krmivo pro zvířata v zájmovém chovu“ podle bodu 19,

x) „zpracované krmivo pro zvířata v zájmovém chovu“ podle bodu 20;

c) definice „krmiva“ podle čl. 3 odst. 4 nařízení (ES) č. 178/2002;

d) nařízení (ES) č. 767/2009:

i) „krmné suroviny“ podle čl. 3 odst. 2 písm. g),

ii) „krmné směsi“ podle čl. 3 odst. 2 písm. h),

iii) „kompletní krmivo“ podle čl. 3 odst. 2 písm. i);

e) směrnice 2006/88/ES:

i) „živočich pocházející z akvakultury“ podle čl. 3 odst. 1 písm. b),

ii) „vodní živočich“ podle čl. 3 odst. 1 písm. e).

(*) Úř. věst. L 300, 14.11.2009, s. 1.

(**) Úř. věst. L 54, 26.2.2011, s. 1.

(***) Úř. věst. L 31, 1.2.2002, s. 1.

(****) Úř. věst. L 229, 1.9.2009, s. 1.

(*****) Úř. věst. L 328, 24.11.2006, s. 14.“

2. Příloha IV se nahrazuje tímto:

„PŘÍLOHA IV

KRMIVA

KAPITOLA I

Rozšíření zákazu podle čl. 7 odst. 1

V souladu s čl. 7 odst. 2 se zákaz podle čl. 7 odst. 1 rozšiřuje na krmení:

a) přežvýkavců difosforečnanem vápenatým a trifosforečnanem vápenatým živočišného původu a krmnými směsmi obsahujícími tyto produkty;

- b) nepřežvýkavých hospodářských zvířat jiných než kožešinových zvířat:
- i) zpracovanými živočišnými bílkovinami,
 - ii) kolagenem a želatinou pocházejícími z přežvýkavců,
 - iii) krevními výrobky,
 - iv) hydrolyzovanými bílkovinami živočišného původu,
 - v) difosforečnanem vápenatým a trifosforečnanem vápenatým živočišného původu,
 - vi) krmivy obsahujícími produkty uvedené v podbodech i) až v).

KAPITOLA II

Odchyly od zákazů podle čl. 7 odst. 1 a kapitoly I

Podle čl. 7 odst. 3 prvního pododstavce se zákazy podle čl. 7 odst. 1 a kapitoly I nevztahují na krmení:

- a) přežvýkavců:
- i) mlékem, mléčnými výrobky, produkty získanými z mléka, mlezivem a výrobky z mleziva,
 - ii) vejci a výrobky z vajec,
 - iii) kolagenem a želatinou získanými z nepřežvýkavců,
 - iv) hydrolyzovanými bílkovinami získanými z:
 - částí nepřežvýkavců nebo
 - z kůží a kožešin přežvýkavců,
 - v) krmnými směsmi obsahujícími produkty uvedené výše v podbodech i) až iv);
- b) nepřežvýkavých hospodářských zvířat těmito krmnými surovinami a krmnými směsmi:
- i) hydrolyzovanými bílkovinami získanými z částí nepřežvýkavců nebo z kůží a kožešin přežvýkavců,
 - ii) rybí moučkou a krmnými směsmi obsahujícími rybí moučku, které jsou vyráběny, uváděny na trh a používány v souladu s obecnými podmínkami stanovenými v kapitole III a zvláštními podmínkami stanovenými v oddíle A kapitole IV,
 - iii) difosforečnanem vápenatým a trifosforečnanem vápenatým živočišného původu a krmnými směsmi obsahujícími tyto fosfáty, které jsou vyráběny, uváděny na trh a používány v souladu s obecnými podmínkami stanovenými v kapitole III a zvláštními podmínkami stanovenými v oddíle B kapitole IV,
 - iv) krevními výrobky získanými z nepřežvýkavců a krmnými směsmi obsahujícími tyto krevní výrobky, které jsou vyráběny, uváděny na trh a používány v souladu s obecnými podmínkami stanovenými v kapitole III a zvláštními podmínkami stanovenými v oddíle C kapitole IV;
- c) živočichů pocházejících z akvakultury zpracovanými živočišnými bílkovinami s výjimkou rybí moučky získanými z nepřežvýkavců a krmnými směsmi obsahujícími tyto zpracované živočišné bílkoviny, které jsou vyráběny, uváděny na trh a používány v souladu s obecnými podmínkami stanovenými v kapitole III a zvláštními podmínkami stanovenými v oddíle D kapitole IV;
- d) neodstavených přežvýkavců mléčnými krmnými směsmi obsahujícími rybí moučku, které jsou vyráběny, uváděny na trh a používány v souladu se zvláštními podmínkami stanovenými v oddíle E kapitole IV;
- e) hospodářských zvířat krmnými surovinami rostlinného původu a krmnými směsmi obsahujícími tyto krmné suroviny kontaminované nevýznamným množstvím kostních fragmentů získaných z nepovolených druhů zvířat. Členské státy mohou použít tuto odchylku pouze v případě, že předem provedly hodnocení rizik, které potvrdilo zanedbatelné riziko pro zdraví zvířat. Toto hodnocení rizik musí zohlednit nejméně následující skutečnosti:

- i) úroveň kontaminace,
- ii) povahu a zdroj kontaminace,
- iii) zamýšlené použití kontaminovaného krmiva.

KAPITOLA III

Obecné podmínky pro použití některých výjimek stanovených v kapitole II

ODDÍL A

Přeprava krmných surovin a krmných směsí určených ke krmení nepřežvýkavých hospodářských zvířat

1. Následující produkty určené ke krmení nepřežvýkavých hospodářských zvířat se přepravují v dopravních prostředcích a nádobách, které neslouží k přepravě krmiva určeného pro přežvýkavce:
 - a) volně ložené zpracované živočišné bílkoviny, včetně rybí moučky, získané z nepřežvýkavců;
 - b) volně ložený difosforečnan vápenatý a trifosforečnan vápenatý živočišného původu;
 - c) volně ložené krevní výrobky získané z nepřežvýkavců;
 - d) volně ložené krmné směsi obsahující krmné suroviny uvedené v písmenech a), b) a c).

Záznamy o typu přepravených produktů musí být příslušnému orgánu k dispozici po dobu nejméně dvou let.

2. Odchylně od bodu 1 mohou být dopravní prostředky a nádoby, které byly dříve používány pro přepravu produktů uvedených v daném bodě, následně použity pro přepravu krmiva určeného pro přežvýkavce za předpokladu, že jsou předem vyčištěny v souladu se zdokumentovaným postupem, který byl předem schválen příslušným orgánem, aby bylo zabráněno křížové kontaminaci.

Pokud bude užit tento postup, musí být příslušnému orgánu k dispozici zdokumentovaný záznam o tomto užití po dobu nejméně dvou let.

3. Volně ložené zpracované živočišné bílkoviny získané z nepřežvýkavců a volně ložené krmné směsi obsahující zpracované živočišné bílkoviny získané z těchto zvířat se přepravují v dopravních prostředcích a nádobách, které neslouží k přepravě krmiva určeného pro nepřežvýkavá hospodářská zvířata s výjimkou živočichů pocházejících z akvakultury.
4. Odchylně od bodu 3 mohou být dopravní prostředky a nádoby, které byly dříve používány pro přepravu produktů uvedených v daném bodě, následně použity pro přepravu krmiva určeného pro nepřežvýkavá hospodářská zvířata s výjimkou živočichů pocházejících z akvakultury za předpokladu, že jsou předem vyčištěny v souladu se zdokumentovaným postupem, který byl předem schválen příslušným orgánem, aby bylo zabráněno křížové kontaminaci.

Pokud bude užit tento postup, musí být příslušnému orgánu k dispozici zdokumentovaný záznam o tomto užití po dobu nejméně dvou let.

ODDÍL B

Výroba krmných směsí určených ke krmení nepřežvýkavých hospodářských zvířat

1. Krmné směsi určené ke krmení nepřežvýkavých hospodářských zvířat, které obsahují následující krmné suroviny, se vyrábějí v zařízeních, která nevyrábějí krmné směsi pro přežvýkavce a která jsou schválena příslušným orgánem:
 - a) rybí moučka;
 - b) difosforečnan vápenatý a trifosforečnan vápenatý živočišného původu;
 - c) krevní výrobky získané z nepřežvýkavců.
2. Odchylně od bodu 1 může být výroba krmných směsí pro přežvýkavce v zařízeních, která vyrábějí rovněž krmné směsi pro nepřežvýkavá hospodářská zvířata obsahující produkty uvedené v daném bodě, schválena příslušným orgánem na základě jeho kontroly na místě za předpokladu, že jsou splněny tyto podmínky:
 - a) krmné směsi určené pro přežvýkavce se musí vyrábět a při skladování, přepravě a balení uchovávat v zařízeních, která jsou fyzicky oddělena od zařízení, kde se vyrábějí a uchovávají krmné směsi pro nepřežvýkavce;

- b) záznamy o nákupu a použití produktů uvedených výše v bodě 1 a o prodeji krmných směsí obsahujících tyto produkty musí být příslušnému orgánu k dispozici po období nejméně pěti let;
- c) musí se provádět pravidelné odběry vzorků a zkoušení krmných směsí určených pro přežvýkavce za účelem ověření nepřítomnosti nepovolených složek živočišného původu s využitím metod zkoušení pro stanovení složek živočišného původu pro kontrolu krmiv uvedených v příloze VI nařízení Komise (ES) č. 152/2009 (*); četnost odběru vzorků a zkoušení se stanoví na základě posouzení rizik provedeného provozovatelem v rámci jeho postupů založených na zásadách analýzy rizik a kritických kontrolních bodů (HACCP); výsledky tohoto odběru vzorků a zkoušení musí být příslušnému orgánu k dispozici po dobu nejméně pěti let.
3. Odchylně od bodu 1 se zvláštní schválení nepožaduje při výrobě kompletních krmiv z krmných směsí obsahujících produkty uvedené v daném bodě v hospodářstvích s vlastní přípravou krmiv za předpokladu, že tato hospodářství splňují tyto podmínky:
- a) musí být registrována příslušným orgánem;
- b) musí chovat pouze nepřežvýkavce;
- c) musí vyrábět kompletní krmivo pouze pro použití ve stejném hospodářství;
- d) veškeré krmné směsi obsahující rybí moučku používané při výrobě kompletního krmiva musí obsahovat méně než 50 % hrubých bílkovin;
- e) veškeré krmné směsi obsahující difosforečnan vápenatý a trifosforečnan vápenatý živočišného původu použité při výrobě kompletního krmiva musí obsahovat celkem méně než 10 % fosforu;
- f) veškeré krmné směsi obsahující krevní výrobky získané z nepřežvýkavců použité při výrobě kompletního krmiva musí obsahovat celkem méně než 50 % bílkovin.

ODDÍL C

Dovoz krmných surovin a krmných směsí určených ke krmení nepřežvýkavých hospodářských zvířat jiných než kozešinových zvířat

Před propuštěním do volného oběhu v Unii dovozci zajistí, aby každá zásilka následujících krmných surovin a krmných směsí určených ke krmení nepřežvýkavých hospodářských zvířat jiných než kozešinových zvířat v souladu s kapitolou II této přílohy byla analyzována v souladu s metodami zkoušení pro stanovení složek živočišného původu pro kontrolu krmiv uvedenými v příloze VI nařízení (ES) č. 152/2009 za účelem ověření nepřítomnosti nepovolených složek živočišného původu:

- a) zpracované živočišné bílkoviny, včetně rybí moučky, získané z nepřežvýkavců;
- b) krevní výrobky získané z nepřežvýkavců;
- c) krmné směsi obsahující krmné suroviny uvedené v písmenech a) a b).

ODDÍL D

Používání a skladování krmiv určených ke krmení nepřežvýkavých hospodářských zvířat v hospodářstvích

1. Používání a skladování následujících krmiv je zakázáno v hospodářstvích, kde se chovají druhy hospodářských zvířat, pro která není toto krmivo určeno:
- a) zpracované živočišné bílkoviny, včetně rybí moučky, získané z nepřežvýkavců;
- b) difosforečnan vápenatý a trifosforečnan vápenatý živočišného původu;
- c) krevní výrobky získané z nepřežvýkavců;
- d) krmné směsi obsahující krmné suroviny uvedené v písmenech a) až c).
2. Odchylně od bodu 1 může příslušný orgán povolit používání a skladování krmných směsí uvedených v bodě 1 písm. d) v hospodářstvích, kde se chovají druhy hospodářských zvířat, pro která není toto krmivo určeno, za předpokladu, že jsou na daném hospodářství přijata opatření zabráňující tomu, aby byly takové krmné směsi zkrmovány živočišným druhem, pro který nejsou určeny.

KAPITOLA IV

Zvláštní podmínky pro použití výjimek stanovených v kapitole II

ODDÍL A

Zvláštní podmínky pro výrobu a používání rybí moučky a krmných směsí obsahujících rybí moučku určených ke krmení nepřežvýkavých hospodářských zvířat jiných než kozešinových zvířat

Na výrobu a používání rybí moučky a krmných směsí obsahujících rybí moučku určených ke krmení nepřežvýkavých hospodářských zvířat jiných než kozešinových zvířat se vztahují tyto zvláštní podmínky:

- a) rybí moučka musí být vyráběna ve zpracovatelských zařízeních zabývajících se výhradně výrobou produktů získaných z vodních živočichů kromě mořských savců;
- b) obchodní doklad nebo případně veterinární osvědčení doprovázející rybí moučku a krmné směsi obsahující rybí moučku a jakýkoli obal obsahující takové produkty musí být zřetelně označen slovy „obsahuje rybí moučku – není určeno pro krmení přežvýkavců“.

ODDÍL B

Zvláštní podmínky pro používání difosforečnanu vápenatého a trifosforečnanu vápenatého živočišného původu a krmných směsí obsahujících tyto fosfáty určených ke krmení nepřežvýkavých hospodářských zvířat jiných než kozešinových zvířat

Obchodní doklad nebo případně veterinární osvědčení doprovázející difosforečnan vápenatý nebo trifosforečnan vápenatý živočišného původu, krmné směsi obsahující tyto fosfáty a jakýkoli obal obsahující tyto produkty musí být zřetelně označen slovy „obsahuje difosforečnan/trifosforečnan vápenatý živočišného původu – není určeno pro krmení přežvýkavců“.

ODDÍL C

Zvláštní podmínky pro výrobu a používání krevních výrobků získaných z nepřežvýkavců a krmných směsí obsahujících tyto výrobky určených ke krmení nepřežvýkavých hospodářských zvířat jiných než kozešinových zvířat

Na výrobu a používání krevních výrobků získaných z nepřežvýkavců a krmných směsí obsahujících tyto krevní výrobky určených ke krmení nepřežvýkavých hospodářských zvířat jiných než kozešinových zvířat se vztahují tyto zvláštní podmínky:

- a) Krev určená k použití při výrobě krevních výrobků musí pocházet z jatek, která neporážejí přežvýkavce a která jsou jako taková registrována příslušným orgánem.

Odchylně od této zvláštní podmínky může příslušný orgán povolit porážení přežvýkavců na jatkách, která produkují krev nepřežvýkavců určenou k výrobě krevních výrobků pro použití při krmení nepřežvýkavých hospodářských zvířat.

Toto povolení může být uděleno pouze tehdy, pokud je příslušný orgán na základě kontroly spokojen s účinností opatření, jejichž cílem je zabránit křížové kontaminaci mezi krví přežvýkavců a krví nepřežvýkavců.

Uvedená opatření musí obsahovat tyto minimální požadavky:

- i) porážka nepřežvýkavců musí být prováděna na linkách, které jsou fyzicky odděleny od linek používaných pro porážku přežvýkavců,
 - ii) zařízení pro odběr, skladování, přepravu a balení krve nepřežvýkavců musí být oddělena od zařízení určených pro nakládání s krví přežvýkavců,
 - iii) musí být prováděny pravidelné odběry vzorků a zkoušení krve nepřežvýkavců na přítomnost bílkovin z přežvýkavců. Použitá metoda zkoušení musí být vědecky ověřena pro daný účel. Četnost odběru vzorků a zkoušení se stanoví na základě posouzení rizik provedeného provozovatelem v rámci jeho postupů založených na zásadách analýzy rizik a kritických kontrolních bodů (HACCP).
- b) Krev určená k použití při výrobě krevních výrobků pro nepřežvýkavce musí být přepravována do zpracovatelského zařízení v dopravních prostředcích a nádobách určených výhradně pro přepravu krve nepřežvýkavců.

Odchylně od této zvláštní podmínky mohou být dopravní prostředky a nádoby, které byly dříve používány pro přepravu krve získané z přežvýkavců, použity pro přepravu krve nepřežvýkavců za předpokladu, že jsou předem vyčištěny v souladu se zdokumentovaným postupem, který byl předem schválen příslušným orgánem, aby bylo zabráněno křížové kontaminaci. Pokud bude užit tento postup, musí být příslušnému orgánu k dispozici zdokumentovaný záznam o tomto užití po dobu nejméně dvou let.

c) Krevní výrobky se vyrábějí ve zpracovatelských zařízeních zpracovávajících výhradně krev nepřežvýkavců.

Odchylně od této zvláštní podmínky může příslušný orgán povolit výrobu krevních výrobků pro použití při krmení nepřežvýkavých hospodářských zvířat ve zpracovatelských zařízeních zpracovávajících krev přežvýkavců.

Toto povolení může být uděleno pouze tehdy, pokud je příslušný orgán na základě kontroly spokojen s účinností opatření, jejichž cílem je zabránit křížové kontaminaci.

Uvedená opatření musí obsahovat tyto minimální požadavky:

- i) výroba krevních výrobků z nepřežvýkavců musí probíhat v uzavřeném systému fyzicky odděleném od systému užívaného pro výrobu krevních výrobků z přežvýkavců,
 - ii) zařízení pro odběr, skladování, přepravu a balení volně ložených surovin a volně ložených hotových produktů z nepřežvýkavců musí být oddělena od zařízení, kde se uchovávají volně ložené suroviny a volně ložené hotové produkty z přežvýkavců,
 - iii) přichozí krev získaná z přežvýkavců a z nepřežvýkavců a příslušné krevní výrobky musí být podrobeny procesu odsouhlasení,
 - iv) musí se provádět pravidelné odběry vzorků a zkoušení krevních výrobků z nepřežvýkavců za účelem ověření nepřítomnosti křížové kontaminace krevními výrobky z přežvýkavců s využitím metod zkoušení pro stanovení složek živočišného původu pro kontrolu krmiv uvedených v příloze VI nařízení (ES) č. 152/2009; četnost odběru vzorků a zkoušení se stanoví na základě posouzení rizik provedeného provozovatelem v rámci jeho postupů založených na zásadách analýzy rizik a kritických kontrolních bodů (HACCP); výsledky tohoto odběru vzorků a zkoušení musí být příslušnému orgánu k dispozici po dobu nejméně pěti let.
- d) Obchodní doklad nebo případně veterinární osvědčení doprovázející krevní výrobky, krmné směsi obsahující krevní výrobky a jakýkoli obal obsahující takové produkty musí být zřetelně označen slovy „obsahuje krevní výrobky – není určeno pro krmení přežvýkavců“.

ODDÍL D

Zvláštní podmínky pro výrobu a používání zpracovaných živočišných bílkovin s výjimkou rybí moučky získaných z nepřežvýkavců a krmných směsí obsahujících tyto zpracované živočišné bílkoviny určených ke krmení živočichů pocházejících z akvakultury

Na výrobu a používání zpracovaných živočišných bílkovin s výjimkou rybí moučky získaných z nepřežvýkavců a krmných směsí obsahujících tyto zpracované živočišné bílkoviny určených ke krmení živočichů pocházejících z akvakultury se vztahují tyto zvláštní podmínky:

- a) Vedlejší produkty živočišného původu určené k použití při výrobě zpracovaných živočišných bílkovin uvedených v tomto oddíle musí pocházet buď z jatek, která neporážejí přežvýkavce a která jsou jako taková registrována příslušným orgánem, nebo z bouráren, v nichž se nevykostuje ani nebourá maso přežvýkavců.

Odchylně od této zvláštní podmínky může příslušný orgán povolit porážení přežvýkavců na jatcích, která produkují vedlejší produkty živočišného původu získané z nepřežvýkavců, které jsou určeny k výrobě zpracovaných živočišných bílkovin uvedených v tomto oddíle.

Toto povolení může být uděleno pouze tehdy, pokud je příslušný orgán na základě kontroly spokojen s účinností opatření, jejichž cílem je zabránit křížové kontaminaci mezi vedlejšími produkty získanými z přežvýkavců a nepřežvýkavců.

Uvedená opatření musí obsahovat tyto minimální požadavky:

- i) porážka nepřežvýkavců musí být prováděna na linkách, které jsou fyzicky odděleny od linek užívaných pro porážku přežvýkavců,
- ii) zařízení pro odběr, skladování, přepravu a balení vedlejších produktů živočišného původu získaných z nepřežvýkavců musí být oddělena od zařízení určených pro nakládání s vedlejšími produkty živočišného původu získanými z přežvýkavců,
- iii) musí být prováděny pravidelné odběry vzorků a zkoušení vedlejších produktů živočišného původu získaných z nepřežvýkavců na přítomnost bílkovin z přežvýkavců. Použitá metoda zkoušení musí být vědecky ověřena pro daný účel. Četnost odběru vzorků a zkoušení se stanoví na základě posouzení rizik provedeného provozovatelem v rámci jeho postupů založených na zásadách analýzy rizik a kritických kontrolních bodů (HACCP).

- b) Vedlejší produkty živočišného původu z nepřežvýkavců určené k použití při výrobě zpracovaných živočišných bílkovin uvedených v tomto oddíle se přepravují do zpracovatelského zařízení v dopravních prostředcích a nádobách, které neslouží k přepravě vedlejších produktů živočišného původu získaných z přežvýkavců.

Odchylně od této zvláštní podmínky se mohou přepravovat v dopravních prostředcích a nádobách, které byly dříve používány pro přepravu vedlejších produktů živočišného původu získaných z přežvýkavců za předpokladu, že tyto dopravní prostředky a nádoby byly předem vyčištěny v souladu se zdokumentovaným postupem, který byl předem schválen příslušným orgánem, aby bylo zabráněno křížové kontaminaci.

Pokud bude užit tento postup, musí být příslušnému orgánu k dispozici zdokumentovaný záznam o tomto užití po dobu nejméně dvou let.

- c) Zpracované živočišné bílkoviny uvedené v tomto oddíle se vyrábějí ve zpracovatelských zařízeních určených výhradně pro zpracování vedlejších produktů živočišného původu získaných z nepřežvýkavců pocházejících z jatek a bouráren uvedených v písmenu a).

Odchylně od této zvláštní podmínky může příslušný orgán povolit výrobu zpracovaných živočišných bílkovin uvedených v tomto oddíle ve zpracovatelských zařízeních zpracovávajících vedlejší produkty živočišného původu pocházející z přežvýkavců.

Toto povolení může být uděleno pouze tehdy, pokud je příslušný orgán na základě kontroly spokojen s účinností opatření, jejichž cílem je zabránit křížové kontaminaci mezi zpracovanými živočišnými bílkovinami z přežvýkavců a zpracovanými živočišnými bílkovinami z nepřežvýkavců.

Uvedená preventivní opatření musí obsahovat tyto minimální požadavky:

- i) výroba zpracovaných živočišných bílkovin získaných z přežvýkavců musí být prováděna v uzavřeném systému, který je fyzicky oddělen od systému užívaného pro výrobu zpracovaných živočišných bílkovin uvedených v tomto oddíle,
 - ii) vedlejší produkty živočišného původu získané z přežvýkavců se během skladování a přepravy uchovávají v zařízeních fyzicky oddělených od zařízení, kde se uchovávají vedlejší produkty živočišného původu získané z nepřežvýkavců,
 - iii) zpracované živočišné bílkoviny získané z přežvýkavců se během skladování a přepravy uchovávají v zařízeních fyzicky oddělených od zařízení, kde se uchovávají hotové produkty získané z nepřežvýkavců,
 - iv) musí se provádět pravidelné odběry vzorků a zkoušení zpracovaných živočišných bílkovin uvedených v tomto oddíle za účelem ověření nepřítomnosti křížové kontaminace zpracovanými živočišnými bílkovinami pocházejícími z přežvýkavců s využitím metod zkoušení pro stanovení složek živočišného původu pro kontrolu krmiv uvedených v příloze VI nařízení (ES) č. 152/2009; četnost odběru vzorků a zkoušení se stanoví na základě posouzení rizik provedeného provozovatelem v rámci jeho postupů založených na zásadách analýzy rizik a kritických kontrolních bodů (HACCP); výsledky tohoto odběru vzorků a zkoušení musí být příslušnému orgánu k dispozici po dobu nejméně pěti let.
- d) Krmné směsi obsahující zpracované živočišné bílkoviny uvedené v tomto oddíle se vyrábějí v zařízeních schválených pro tento účel příslušným orgánem, která se zabývají výhradně výrobou krmiva pro živočichy pocházející z akvakultury.

Odchylně od této zvláštní podmínky:

- i) výroba krmných směsí pro živočichy pocházející z akvakultury v zařízeních, která vyrábějí rovněž krmné směsi určené pro jiná hospodářská zvířata kromě kožešinových zvířat, může být schválena příslušným orgánem na základě kontroly na místě za předpokladu, že jsou splněny tyto podmínky:
 - krmné směsi určené pro přežvýkavce se musí vyrábět a při skladování, přepravě a balení uchovávat v zařízeních, která jsou fyzicky oddělena od zařízení, kde se vyrábějí a uchovávají krmné směsi pro nepřežvýkavce,
 - krmné směsi určené pro živočichy pocházející z akvakultury se musí vyrábět a při skladování, přepravě a balení uchovávat v zařízeních, která jsou fyzicky oddělena od zařízení, kde se vyrábějí a uchovávají krmné směsi pro jiné nepřežvýkavce,
 - záznamy o nákupu a použití zpracovaných živočišných bílkovin uvedených v tomto oddíle a o prodeji krmných směsí obsahujících tyto bílkoviny musí být příslušnému orgánu k dispozici po období nejméně pěti let,
 - musí se provádět pravidelné odběry vzorků a zkoušení krmných směsí určených pro hospodářská zvířata s výjimkou živočichů pocházejících z akvakultury za účelem ověření nepřítomnosti nepovolených složek živočišného původu s využitím metod zkoušení pro stanovení složek živočišného původu pro kontrolu krmiv uvedených v příloze VI nařízení (ES) č. 152/2009; četnost odběru těchto vzorků a zkoušení se stanoví na základě posouzení rizik provedeného provozovatelem v rámci jeho postupů založených na zásadách analýzy rizik a kritických kontrolních bodů (HACCP); výsledky tohoto odběru vzorků a zkoušení musí být příslušnému orgánu k dispozici po dobu nejméně pěti let,

- ii) zvláštní schválení pro výrobu kompletního krmiva z krmných směsí obsahujících zpracované živočišné bílkoviny uvedené v tomto oddíle se nepožaduje v hospodářstvích s vlastní přípravou krmiv, která splňují tyto podmínky:
- jsou registrována příslušným orgánem,
 - chovají pouze živočichy pocházející z akvakultury,
 - vyrábějí kompletní krmiva pro živočichy pocházející z akvakultury pouze pro použití ve stejném hospodářství a
 - krmné směsi obsahující zpracované živočišné bílkoviny uvedené v tomto oddíle používané při jejich výrobě obsahují celkem méně než 50 % bílkovin.
- e) Obchodní doklad nebo případně veterinární osvědčení doprovázející zpracované živočišné bílkoviny uvedené v tomto oddíle a jakýkoli obal musí být zřetelně označen slovy: „zpracované živočišné bílkoviny získané z nepřežvýkavců – není určeno pro výrobu krmiva pro hospodářská zvířata kromě živočichů pocházejících z akvakultury a kožešinových zvířat“.

Obchodní doklad nebo případně veterinární osvědčení doprovázející krmné směsi pro živočichy pocházející z akvakultury obsahující zpracované živočišné bílkoviny uvedené v tomto oddíle a jakýkoli obal musí být zřetelně označen slovy: „obsahuje zpracované živočišné bílkoviny získané z nepřežvýkavců – není určeno pro krmení hospodářských zvířat kromě živočichů pocházejících z akvakultury a kožešinových zvířat“.

ODDÍL E

Zvláštní podmínky pro výrobu, uvádění na trh a používání mléčných krmných směsí obsahujících rybí moučku, které jsou určeny ke krmení neodstavených přežvýkavců

Tyto zvláštní podmínky se vztahují na výrobu, uvádění na trh a používání mléčných krmných směsí obsahujících rybí moučku, které jsou určeny ke krmení neodstavených hospodářských přežvýkavých zvířat:

- a) rybí moučka používaná v mléčných krmných směsích se vyrábí ve zpracovatelských zařízeních zabývajících se výhradně výrobou produktů získaných z vodních živočichů kromě mořských savců a musí být v souladu s obecnými podmínkami, které jsou stanoveny v kapitole III;
- b) použití rybí moučky pro neodstavená hospodářská přežvýkavá zvířata se povoluje pouze v případě výroby mléčných krmných směsí dodávaných v suchém stavu a podávaných po rozpuštění ve stanoveném množství tekutiny, které jsou určeny ke krmení neodstavených přežvýkavců jako doplněk nebo náhrada postkolostrálního mléka před úplným odstavením;
- c) mléčné krmné směsi obsahující rybí moučku určené pro neodstavená hospodářská přežvýkavá zvířata se vyrábějí v zařízeních, která nevyrábějí jiné krmné směsi pro přežvýkavce a která jsou schválena k tomuto účelu příslušným orgánem.

Odchylně od této zvláštní podmínky může příslušný orgán na základě kontroly na místě povolit výrobu jiných krmných směsí pro přežvýkavce v zařízeních, která rovněž vyrábějí mléčné krmné směsi obsahující rybí moučku určené pro neodstavená přežvýkavá hospodářská zvířata za těchto podmínek:

- i) jiné krmné směsi určené pro přežvýkavce se musí uchovávat v zařízeních fyzicky oddělených od zařízení užívaných pro volně loženou rybí moučku a volně ložené mléčné krmné směsi obsahující rybí moučku při skladování, přepravě a balení,
- ii) jiné krmné směsi určené pro přežvýkavce se musí vyrábět v zařízeních fyzicky oddělených od zařízení, kde se vyrábějí mléčné krmné směsi obsahující rybí moučku,
- iii) záznamy o nákupu a použití rybí moučky a prodeji mléčných krmných směsí obsahujících rybí moučku musí být příslušnému orgánu k dispozici po dobu nejméně pěti let,
- iv) musí se provádět pravidelné odběry vzorků a zkoušení jiných krmných směsí určených pro přežvýkavce za účelem ověření nepřítomnosti nepovolených složek živočišného původu s využitím metod zkoušení pro stanovení složek živočišného původu pro kontrolu krmiv uvedených v příloze VI nařízení (ES) č. 152/2009; četnost odběru těchto vzorků a zkoušení se stanoví na základě posouzení rizik provedeného provozovatelem v rámci jeho postupů založených na zásadách analýzy rizik a kritických kontrolních bodů (HACCP); výsledky tohoto odběru vzorků a zkoušení musí být příslušnému orgánu k dispozici po dobu nejméně pěti let;

- d) před propuštěním do volného oběhu v Unii dovozci zajistí, aby každá zásilka dovezených mléčných krmných směsí obsahujících rybí moučku byla analyzována v souladu s metodami zkoušení pro stanovení složek živočišného původu pro kontrolu krmiv uvedenými v příloze VI nařízení (ES) č. 152/2009 za účelem ověření nepřítomnosti nepovolených složek živočišného původu;
- e) obchodní doklad nebo případně veterinární osvědčení doprovázející mléčné krmné směsi obsahující rybí moučku určené pro neodstavená přežvýkavá hospodářská zvířata a jakýkoli obal obsahující takové mléčné krmné směsi musí být zřetelně označen slovy „obsahuje rybí moučku – není určeno pro krmení přežvýkavců s výjimkou neodstavených přežvýkavců“;
- f) volně ložené mléčné krmné směsi obsahující rybí moučku určené pro neodstavená přežvýkavá hospodářská zvířata se přepravují v dopravních prostředcích a nádobách, které se neuvžívají pro přepravu jiných krmiv určených pro přežvýkavce.

Odchylně od této zvláštní podmínky mohou být dopravní prostředky a nádoby, které budou následně použity pro přepravu jiných volně ložených krmiv určených pro přežvýkavce, použity pro přepravu volně ložených mléčných krmných směsí obsahujících rybí moučku určených pro neodstavená přežvýkavá hospodářská zvířata za předpokladu, že tyto dopravní prostředky a nádoby byly předem vyčištěny v souladu se zdokumentovaným postupem, který byl předem schválen příslušným orgánem, aby bylo zabráněno křížové kontaminaci. Pokud bude užit tento postup, musí být příslušnému orgánu k dispozici zdokumentovaný záznam o tomto užití po dobu nejméně dvou let;

- g) v hospodářstvích, kde se chovají přežvýkavci, se přijmou opatření zabraňující tomu, aby byly mléčné krmné směsi obsahující rybí moučku zkrmovány jinými než neodstavenými přežvýkavci. Příslušný orgán sestaví seznam hospodářství, kde se používají mléčné krmné směsi obsahující rybí moučku, na základě systému předběžného oznámení daným hospodářstvím nebo jiného systému, a tak zajistí dodržování této zvláštní podmínky.

KAPITOLA V

Obecné požadavky

ODDÍL A

Seznamy

Členské státy uchovávají a učiní veřejně přístupnými aktuální seznamy:

- a) jatek, z nichž může být získávána krev vyráběná v souladu s písmenem a) oddílem C kapitolou IV;
- b) oprávněných zpracovatelských zařízení vyrábějících krevní výrobky v souladu s písmenem c) oddílem C kapitolou IV;
- c) jatek a bouráren, z nichž mohou být získávány vedlejší produkty živočišného původu určené k použití při výrobě zpracovaných živočišných bílkovin v souladu s písmenem a) oddílem D kapitolou IV;
- d) oprávněných zpracovatelských zařízení vyrábějících zpracované živočišné bílkoviny získané z nepřežvýkavců, která fungují v souladu s písmenem c) oddílem D kapitolou IV;
- e) oprávněných zařízení uvedených v oddíle B kapitole III, v písmenu d) oddíle D kapitole IV a v písmenu c) oddíle E kapitole IV;
- f) hospodářství s vlastní přípravou krmiv, která jsou registrována a fungují v souladu s podmínkami stanovenými v oddíle B kapitole III a v písmenu d) oddíle D kapitole IV.

ODDÍL B

Přeprava krmných surovin a krmných směsí obsahujících produkty získané z přežvýkavců

1. Volně ložené krmné suroviny a volně ložené krmné směsi obsahující produkty získané z přežvýkavců s výjimkou produktů uvedených v následujících písmenech a), b) a c) se přepravují v dopravních prostředcích a nádobách, které neslouží k přepravě krmiva určeného pro hospodářská zvířata jiná než kozešinová zvířata:
- a) mléko, mléčné výrobky, produkty získané z mléka, mlezivo a výrobky z mleziva;
- b) difosforečnan vápenatý a trifosforečnan vápenatý živočišného původu;
- c) hydrolyzované bílkoviny získané z kůží a kožešin přežvýkavců.

2. Odchylně od bodu 1 mohou být dopravní prostředky a nádoby, které byly dříve používány pro přepravu volně ložených krmných surovin a volně ložených krmných směsí uvedených v daném bodě, použity pro přepravu krmiva určeného pro hospodářská zvířata jiná než kozešinová zvířata za předpokladu, že byly předem vyčištěny v souladu se zdokumentovaným postupem, který byl předem schválen příslušným orgánem, aby bylo zabráněno křížové kontaminaci.

Pokud bude užit tento postup, musí být příslušnému orgánu k dispozici zdokumentovaný záznam o tomto užití po dobu nejméně dvou let.

ODDÍL C

Výroba krmných směsí obsahujících produkty získané z přežvýkavců

Krmné směsi, které obsahují produkty získané z přežvýkavců s výjimkou produktů uvedených v písmenech a), b) a c) se nevyrábějí v zařízeních, která produkují krmivo pro hospodářská zvířata jiná než kozešinová zvířata:

- a) mléko, mléčné výrobky, produkty získané z mléka, mlezivo a výrobky z mleziva;
- b) difosforečnan vápenatý a trifosforečnan vápenatý živočišného původu;
- c) hydrolyzované bílkoviny získané z kůží a kožešin přežvýkavců.

ODDÍL D

Používání a skladování krmných surovin a krmných směsí pro hospodářská zvířata obsahujících produkty získané z přežvýkavců v hospodářstvích

Používání a skladování krmných surovin a krmných směsí pro hospodářská zvířata obsahujících produkty získané z přežvýkavců s výjimkou produktů uvedených v písmenech a), b) a c) je zakázáno v hospodářstvích, kde se chovají hospodářská zvířata jiná než kozešinová zvířata:

- a) mléko, mléčné výrobky, produkty získané z mléka, mlezivo a výrobky z mleziva;
- b) difosforečnan vápenatý a trifosforečnan vápenatý živočišného původu;
- c) hydrolyzované bílkoviny získané z kůží a kožešin přežvýkavců.

ODDÍL E

Vývoz zpracovaných živočišných bílkovin a produktů, které obsahují tyto bílkoviny

1. Vývoz zpracovaných živočišných bílkovin získaných z přežvýkavců a produktů obsahujících tyto zpracované živočišné bílkoviny je zakázán.

Odchylně se však tento zákaz nevztahuje na zpracované krmivo pro zvířata v zájmovém chovu, včetně krmiva v konzervách pro zvířata v zájmovém chovu, které obsahují zpracované živočišné bílkoviny získané z přežvýkavců, bylo podrobeno ošetření a je označeno v souladu s právními předpisy Unie.

2. Vývoz zpracovaných živočišných bílkovin získaných z nepřežvýkavců a produktů obsahujících tyto bílkoviny lze povolit pouze za těchto podmínek:
- a) jsou určeny pro použití, které není zakázáno článkem 7 a touto přílohou;
 - b) před vývozem je uzavřena písemná dohoda mezi příslušným orgánem vyvážejícího členského státu nebo Komisí a příslušným orgánem dovážející třetí země, v níž se tato země zavazuje, že dodrží předpokládané použití a zpětně nevyveze zpracované živočišné bílkoviny nebo produkty obsahující tyto bílkoviny pro použití, které je zakázáno článkem 7 a touto přílohou.
3. Písemné dohody uzavřené v souladu s bodem 2 písm. b) výše budou předloženy v rámci Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat.
4. Body 2 a 3 se nevztahují na vývoz těchto produktů:
- a) rybí moučky a krmných směsí obsahujících rybí moučku;
 - b) krmných směsí určených pro živočichy pocházející z akvakultury;
 - c) krmiv pro zvířata v zájmovém chovu.

ODDÍL F

Úřední kontroly

1. Úřední kontroly prováděné příslušným orgánem s cílem ověřit soulad s pravidly stanovenými v této příloze zahrnují kontroly a odběry vzorků zpracovaných živočišných bílkovin a krmiva pro zkoušení v souladu s metodami zkoušení pro stanovení složek živočišného původu pro kontrolu krmiv uvedenými v příloze VI nařízení (ES) č. 152/2009.
2. Příslušný orgán pravidelně ověřuje odbornou kvalifikaci laboratoří provádějících analýzy pro tyto úřední kontroly, zejména hodnocením výsledků testů odborné způsobilosti.

Je-li odborná kvalifikace shledána nedostatečnou, provede laboratoř před prováděním dalších analýz jako minimální nápravné opatření nové školení laboratorního personálu.

(*) Úř. věst. L 54, 26.2.2009, s. 1.“

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 57/2013**ze dne 23. ledna 2013,****kterým se mění nařízení (ES) č. 1418/2007 o vývozu některých odpadů určených k využití do některých nečlenských zemí OECD****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1013/2006 ze dne 14. června 2006 o přepravě odpadů⁽¹⁾, a zejména na čl. 37 odst. 2 třetí pododstavec uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha nařízení Komise (ES) č. 1418/2007 ze dne 29. listopadu 2007 o vývozu některých odpadů určených k využití, uvedených v příloze III nebo IIIA nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1013/2006, do některých zemí, na které se nevztahuje rozhodnutí OECD o kontrole pohybů odpadů přes hranice⁽²⁾, byla pozměněna nařízením (EU) č. 674/2012⁽³⁾.
- (2) V souladu s čl. 37 odst. 1 a 2 nařízení (ES) č. 1013/2006 Komise zohlednila odpověď od Malajsie, kterou obdržela na svou písemnou žádost. Malajsie následně písemně oznámila, že informace, které poskytla ve své odpovědi a které se týkaly podpoložky B1100 – tvrdý zinek

a položek B3010 a GH013, neodrážely stávající právní předpisy a postupy, které nezakázaly dovoz uvedených odpadů. Žádala proto, aby byl změněn postup pro podpoložku B1100 – tvrdý zinek z možnosti a) na možnost c) a pro položky B3010 a GH013 z možnosti a) na možnost d).

- (3) Za účelem opravy této chyby a s ohledem na dopad na hospodářské subjekty by příloha nařízení (ES) č. 1418/2007 měla být odpovídajícím způsobem změněna,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha nařízení (ES) č. 1418/2007 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

*Článek 2*Toto nařízení vstupuje v platnost čtrnáctým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 23. ledna 2013.

Za Komisi
José Manuel BARROSO
předseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 190, 12.7.2006, s. 1.⁽²⁾ Úř. věst. L 316, 4.12.2007, s. 6.⁽³⁾ Úř. věst. L 196, 24.7.2012, s. 12.

PŘÍLOHA

Příloha nařízení (ES) č. 1418/2007 se mění takto:

1) Položka Malajsie

„B1020–B1100“			
---------------	--	--	--

se nahrazuje tímto:

„B1020–B1100, kromě tvrdého zinku z B1100		z B1100: — tvrdý zinek“	
---	--	----------------------------	--

2) Položka Malajsie

„B3010“			
---------	--	--	--

se nahrazuje tímto:

			„B3010“
--	--	--	---------

3) Položka Malajsie

„GG030–GH013“			
---------------	--	--	--

se nahrazuje tímto:

„GG030–GH040			
			GH013“

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 58/2013**ze dne 23. ledna 2013,****kterým se mění nařízení (EHS) č. 2454/93, kterým se provádí nařízení Rady (EHS) č. 2913/92, kterým se vydává celní kodex Společenství****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství⁽¹⁾, a zejména na článek 247 tohoto nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením Komise (ES) č. 1875/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se mění nařízení (EHS) č. 2454/93, kterým se provádí nařízení Rady (EHS) č. 2913/92, kterým se vydává celní kodex Společenství⁽²⁾, byl zaveden pojem oprávněných hospodářských subjektů (AEO). Hospodářské subjekty, které splní podmínky pro získání úplného postavení oprávněných hospodářských subjektů nebo postavení oprávněných hospodářských subjektů pro oblast bezpečnosti a zabezpečení, by měly být považovány za spolehlivého partnera v dodavatelském řetězci, a tudíž by měly využívat úlev ve vztahu k celním kontrolám v oblasti bezpečnosti a zabezpečení.
- (2) Unie uznává programy obchodního partnerství některých třetích zemí, které byly vypracovány podle norem pro zabezpečení a zjednodušení celosvětového obchodu Světové celní organizace. Díky tomu Unie poskytuje úlevy těm hospodářským subjektům třetí země, jejichž členský status přísluší pod program celního orgánu

dané třetí země. Je proto nezbytné zavést prostředky, jimiž se ve vstupních souhrnných celních prohlášeních určí hospodářské subjekty, které mají členský status v programech obchodního partnerství třetích zemí. Příslušné úlevy se neposkytnou, nebudou-li uvedené hospodářské subjekty řádně určeny ve vstupních souhrnných celních prohlášeních.

- (3) Je proto vhodné přizpůsobit přílohu 30a nařízení Komise (EHS) č. 2454/93⁽³⁾ takovým způsobem, aby bylo možno uvést jedinečné identifikační číslo hospodářských subjektů v třetí zemi.
- (4) Nařízení (EHS) č. 2454/93 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (5) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro celní kodex,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha 30a nařízení (EHS) č. 2454/93 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dne 31. ledna 2013.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 23. ledna 2013.

Za Komisi

José Manuel BARROSO

předseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 302, 19.10.1992, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 360, 19.12.2006, s. 64.

⁽³⁾ Úř. věst. L 253, 11.10.1993, s. 1.

PŘÍLOHA

V příloze 30a nařízení (EHS) č. 2454, v oddíle 4 „vysvětlivky k datovým prvkům“ se třetí pododstavec vysvětlivky k datovému prvku „Odesílatel“ „Vstupní souhrnná celní prohlášení“ nahrazuje tímto:

„Vstupní souhrnná celní prohlášení:

Údaj je ve formě čísla EORI odesílatele, pokud má osoba podávající souhrnné celní prohlášení toto číslo k dispozici.

Jsou-li v rámci programu obchodního partnerství třetí země uznaného Unií poskytovány úlevy, může mít daný údaj formu jedinečného identifikačního čísla v třetí zemi, které dala Unii k dispozici dotčená třetí země. Toto číslo lze používat, má-li ho k dispozici osoba podávající souhrnné celní prohlášení.

Struktura čísla se tvoří takto:

Kolonka	Obsah	Typ kolonky	Formát	Příklady
1	Identifikace třetí země (kód země ISO alfa-2)	alfabetické 2	a2	US JP
2	Jedinečné identifikační číslo ve třetí zemi	alfanumerické do 15	an..15	1234567890ABCDE AbCd9875F pt20130101aa

Příklady: „US1234567890ABCDE“ u odesílatele v USA (kód země: US), jehož jedinečné identifikační číslo je 1234567890ABCDE. „JPAbCd9875F“ u odesílatele v Japonsku (kód země: JP), jehož jedinečné identifikační číslo je AbCd9875F.“ „USpt20130101aa“ u odesílatele v USA (kód země: US), jehož jedinečné identifikační číslo je pt20130101aa.

Identifikace třetí země: Alfabetické kódy Unie pro země a území jsou odvozeny od platných kódů ISO alfa-2 (a2), pokud jsou v souladu s kódy zemí stanovenými podle čl. 5 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 471/2009 ze dne 6. května 2009 o statistice Společenství týkající se zahraničního obchodu se třetími zeměmi a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1172/95 (*).

(*) Úř. věst. L 152, 16.6.2009, s. 23.“

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 59/2013**ze dne 23. ledna 2013,****kterým se mění příloha nařízení (EU) č. 37/2010 o farmakologicky účinných látkách a jejich klasifikaci podle maximálních limitů reziduí v potravinách živočišného původu, pokud jde o látku monensin****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 470/2009 ze dne 6. května 2009, kterým se stanoví postupy Společenství pro stanovení limitů reziduí farmakologicky účinných látek v potravinách živočišného původu, kterým se zrušuje nařízení Rady (EHS) č. 2377/90 a kterým se mění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/82/ES a nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004⁽¹⁾, a zejména na článek 14 ve spojení s článkem 17 uvedeného nařízení,

s ohledem na stanovisko Evropské agentury pro léčivé přípravky vyjádřené Výborem pro veterinární léčivé přípravky,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Maximální limit reziduí (MRL) farmakologicky účinných látek určených k použití v Unii ve veterinárních léčivých přípravcích pro zvířata určená k produkci potravin nebo v biocidních přípravcích používaných v chovu zvířat by měl být stanoven podle nařízení (ES) č. 470/2009.
- (2) Farmakologicky účinné látky a jejich klasifikace podle maximálních limitů reziduí v potravinách živočišného původu jsou uvedeny v příloze nařízení Komise (EU) č. 37/2010 ze dne 22. prosince 2009 o farmakologicky účinných látkách a jejich klasifikaci podle maximálních limitů reziduí v potravinách živočišného původu⁽²⁾.
- (3) Monensin je v současnosti zařazen v tabulce 1 přílohy nařízení (EU) č. 37/2010 jako povolená látka u skotu, pokud jde o svalovinu, tuk, játra, ledviny a mléko.

- (4) Evropské agentuře pro léčivé přípravky byla předložena žádost o změnu stávající položky pro monensin.
- (5) Žadatel poskytl doplňující údaje, které byly posouzeny Výborem pro veterinární léčivé přípravky. Uvedený výbor v důsledku toho doporučuje změnu stávajících maximálních limitů reziduí pro monensin.
- (6) Položka týkající se monensinu v tabulce 1 přílohy nařízení (EU) č. 37/2010 by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna.
- (7) Je vhodné poskytnout dotčeným zúčastněným stranám přiměřenou lhůtu k přijetí opatření, jež by mohla být nutná k zajištění souladu s nově stanoveným maximálním limitem reziduí.
- (8) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro veterinární léčivé přípravky,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha nařízení (EU) č. 37/2010 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 25. března 2013.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 23. ledna 2013.

Za Komisi

José Manuel BARROSO
předseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 152, 16.6.2009, s. 11.

⁽²⁾ Úř. věst. L 15, 20.1.2010, s. 1.

PŘÍLOHA

V tabulce 1 přílohy nařízení (EU) č. 37/2010 se položka týkající se látky monensin nahrazuje tímto:

Farmakologicky účinná(-ě) látka(-y)	Indikátorové reziduum	Druh zvířat	MRL	Cílové tkáně	Další ustanovení (podle čl. 14 odst. 7 nařízení (ES) č. 470/2009)	Zařazení podle léčebného účelu
„monensin	monensin A	skot	2 µg/kg 10 µg/kg 50 µg/kg 10 µg/kg 2 µg/kg	svalovina tuk játra ledviny mléko	ŽÁDNÁ	antiinfektiva/antibiotika“

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 60/2013**ze dne 23. ledna 2013,****kterým se po sto osmdesáté páté mění nařízení Rady (ES) č. 881/2002 o zavedení některých zvláštních omezujících opatření namířených proti některým osobám a subjektům spojeným se sítí Al-Kajdá**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 881/2002 ze dne 27. května 2002 o zavedení některých zvláštních omezujících opatření namířených proti některým osobám a subjektům spojeným se sítí Al-Kajdá⁽¹⁾, a zejména na čl. 7 odst. 1 písm. a) a čl. 7a odst. 5 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha I nařízení (ES) č. 881/2002 obsahuje seznam osob, skupin a subjektů, kterých se týká zmrazení prostředků a hospodářských zdrojů podle uvedeného nařízení.
- (2) Dne 14. ledna 2013 rozhodl Výbor pro sankce Rady bezpečnosti OSN vyjmout ze seznamu osob, skupin a subjektů, na které se vztahuje zmrazení prostředků

a hospodářských zdrojů, jednu fyzickou osobu, poté co zvažil žádost o výmaz ze seznamu předloženou touto fyzickou osobou a souhrnnou zprávu ombudsmana vypracovanou podle rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1904(2009).

- (3) Příloha I nařízení (ES) č. 881/2002 by proto měla být odpovídajícím způsobem aktualizována,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha I nařízení (ES) č. 881/2002 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 23. ledna 2013.

Za Komisi,
jménem předsedy,
vedoucí Služby nástrojů zahraniční politiky

⁽¹⁾ Úř. věst. L 139, 29.5.2002, s. 9.

PŘÍLOHA

Příloha I nařízení (ES) č. 881/2002 se mění takto:

V položce „Fyzické osoby“ se zrušuje tento záznam:

„Adel Abdul Jalil Ibrahim Batterjee (znám také jako a) 'Adil Al-Battarjee, b) Adel Batterjee, c) 'Adil 'Abd al Jalil Batarji, d) Adel AbdulJaleel I. Batterjee). Adresa: 2 Helmi Kutbi Street, Jeddah, Saúdská Arábie. Datum narození: a) 1.7.1946, b) 1.6.1946. Místo narození: Jeddah, Saúdská Arábie. Státní příslušnost: saúdsko-arabská. Pas č.: F 572010 (vydaný dne 22.12.2004 s platností do 28.10.2009).“

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 61/2013**ze dne 23. ledna 2013****o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) ⁽¹⁾,

s ohledem na prováděcí nařízení Komise (EU) č. 543/2011 ze dne 7. června 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 pro odvětví ovoce a zeleniny a odvětví výrobků z ovoce a zeleniny ⁽²⁾, a zejména na čl. 136 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Prováděcí nařízení (EU) č. 543/2011 stanoví na základě výsledků Uruguayského kola mnohostranných obchodních jednání kritéria, podle kterých má Komise stanovit

paušální hodnoty pro dovoz ze třetích zemí, pokud jde o produkty a lhůty uvedené v části A přílohy XVI uvedeného nařízení.

- (2) Paušální dovozní hodnota se vypočítá každý pracovní den v souladu s čl. 136 odst. 1 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011, a přitom se zohlední proměnlivé denní údaje. Toto nařízení by proto mělo vstoupit v platnost dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Paušální dovozní hodnoty uvedené v článku 136 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011 jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 23. ledna 2013.

Za Komisi,
jménem předsedy,

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 157, 15.6.2011, s. 1.

PŘÍLOHA

Paušální dovozní hodnoty pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kód třetích zemí ⁽¹⁾	Paušální dovozní hodnota
0702 00 00	MA	65,3
	TN	84,9
	TR	103,3
	ZZ	84,5
0707 00 05	EG	200,0
	JO	182,1
	MA	158,2
	TR	166,4
	ZZ	176,7
0709 91 00	EG	128,6
	ZZ	128,6
0709 93 10	EG	105,4
	MA	92,6
	TR	138,3
	ZZ	112,1
0805 10 20	EG	54,1
	MA	56,8
	TN	54,0
	TR	63,8
	ZA	46,1
	ZZ	55,0
0805 20 10	MA	89,0
	ZZ	89,0
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	180,3
	KR	138,2
	MA	158,2
	TR	84,6
	ZZ	140,3
0805 50 10	EG	56,9
	TR	74,0
	ZZ	65,5
0808 10 80	CN	100,8
	MK	35,9
	US	176,0
	ZZ	104,2
0808 30 90	CN	51,8
	US	132,9
	ZZ	92,4

⁽¹⁾ Klasifikace zemí podle nařízení Komise (ES) č. 1833/2006 (Úř. věst. L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ znamená „jiného původu“.

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 62/2013**ze dne 23. ledna 2013,****kterým se stanoví koeficient přidělení pro vydávání vývozních licencí, kterým se zamítají žádosti o vydání vývozních licencí a pozastavuje příjem žádostí o vývozní licence pro cukr nepodléhající kvótám**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) ⁽¹⁾,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 951/2006 ze dne 30. června 2006, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 318/2006, pokud jde o obchod s třetími zeměmi v odvětví cukru ⁽²⁾, a zejména na článek 7e ve spojení s čl. 9 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle čl. 61 prvního pododstavce písm. d) nařízení (ES) č. 1234/2007 se může cukr vyrobené během hospodářského roku nad rámec kvóty podle článku 56 uvedeného nařízení vyvézt pouze v rámci množstevního omezení stanoveného Komisí.
- (2) Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 394/2012 ze dne 8. května 2012, kterým se stanoví množstevní omezení pro vývoz cukru a isoglukózy nepodléhající kvótám do konce hospodářského roku 2012/2013 ⁽³⁾, stanoví výše uvedená omezení.

- (3) Množství cukru, na něž se vztahují žádosti o vývozní licence, překračují množstevní omezení stanovené prováděcím nařízením (EU) č. 394/2012. Je proto třeba stanovit procentní sazbu, v jejíž výši se přijímají množství, o která bylo zažádáno od 14. do 18. ledna 2013. Veškeré žádosti o vývozní licence na cukr přijaté po dni 18. ledna 2013 by tudíž měly být zamítnuty a příjem žádostí o vývozní licence by měl být pozastaven,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. Vývozní licence na cukr nepodléhající kvótám, o které byly podány žádosti od 14. do 18. ledna 2013, se vydají na požadovaná množství vynásobená koeficientem přidělení 40,367343 %.
2. Žádosti o vývozní licence na cukr nepodléhající kvótám podané dne 21., 22., 23., 24. a 25. ledna 2013 se zamítají.
3. Příjem žádostí o vývozní licence na cukr nepodléhající kvótám se pozastavuje na období od 28. ledna 2013 do 30. září 2013.

*Článek 2*Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 23. ledna 2013.

*Za Komisi,
jménem předsedy,*José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ Úř. věst. L 178, 1.7.2006, s. 24.⁽³⁾ Úř. věst. L 123, 9.5.2012, s. 30.

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 63/2013**ze dne 23. ledna 2013,****kterým se mění reprezentativní ceny a dodatečná dovozní cla pro některé produkty v odvětví cukru stanovené prováděcím nařízením (EU) č. 892/2012 na hospodářský rok 2012/2013**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) ⁽¹⁾,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 951/2006 ze dne 30. června 2006, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 318/2006, pokud jde o obchod s třetími zeměmi v odvětví cukru ⁽²⁾, a zejména na čl. 36 odst. 2 druhý pododstavec druhou větu uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Výše reprezentativních cen a dodatečných cel použitelné při vývozu bílého cukru, surového cukru a některých sirupů na hospodářský rok 2012/2013 byly stanoveny prováděcím nařízením Komise (EU) č. 892/2012 ⁽³⁾. Tyto ceny a cla byly naposledy změněny prováděcím nařízením Komise (EU) č. 48/2013 ⁽⁴⁾.

- (2) Údaje, jež má Komise momentálně k dispozici, vedou ke změně uvedených částek v souladu s článkem 36 nařízení (ES) č. 951/2006.

- (3) Vzhledem k tomu, že je nutné začít uplatňovat toto opatření co nejdříve po té, co budou k dispozici aktualizované údaje, je třeba, aby nařízení vstoupilo v platnost dnem zveřejnění,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Reprezentativní ceny a dodatečná dovozní cla pro produkty uvedené v článku 36 nařízení (ES) č. 951/2006 stanovené prováděcím nařízením (EU) č. 892/2012 na hospodářský rok 2012/2013 se mění a jsou uvedeny v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 23. ledna 2013.

*Za Komisi,
jménem předsedy,*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 178, 1.7.2006, s. 24.

⁽³⁾ Úř. věst. L 263, 28.9.2012, s. 37.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 18, 22.1.2013, s. 15.

PŘÍLOHA

Pozměněné reprezentativní ceny a pozměněná dodatečná dovozní cla pro bílý cukr, surový cukr a produkty kódu KN 1702 90 95 ode dne 24. ledna 2013

(v EUR)

Kód KN	Výše reprezentativních cen na 100 kg netto příslušného produktu	Výše dodatečného cla na 100 kg netto příslušného produktu
1701 12 10 ⁽¹⁾	31,88	1,59
1701 12 90 ⁽¹⁾	31,88	5,16
1701 13 10 ⁽¹⁾	31,88	1,72
1701 13 90 ⁽¹⁾	31,88	5,59
1701 14 10 ⁽¹⁾	31,88	1,72
1701 14 90 ⁽¹⁾	31,88	5,59
1701 91 00 ⁽²⁾	36,96	6,75
1701 99 10 ⁽²⁾	36,96	3,25
1701 99 90 ⁽²⁾	36,96	3,25
1702 90 95 ⁽³⁾	0,37	0,30

⁽¹⁾ Pro standardní jakost vymezenou v příloze IV bodu III nařízení (ES) č. 1234/2007.⁽²⁾ Pro standardní jakost vymezenou v příloze IV bodu II nařízení (ES) č. 1234/2007.⁽³⁾ Na 1 % obsahu sacharosu.

ROZHODNUTÍ

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 22. ledna 2013,

kterým se mění prováděcí rozhodnutí 2011/77/EU o poskytnutí finanční pomoci Unie Irsku

(2013/48/EU)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (EU) č. 407/2010 ze dne 11. května 2010 o zavedení evropského mechanismu finanční stabilizace⁽¹⁾, a zejména na čl. 3 odst. 2 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Prováděcím rozhodnutím 2011/77/EU⁽²⁾ poskytla Rada Irsku na jeho žádost finanční pomoc na podporu programu rozsáhlých hospodářských a finančních reforem, jehož cílem je obnovit důvěru, umožnit návrat ekonomiky k udržitelnému růstu a zachovat finanční stabilitu v Irsku, eurozóně i celé Unii.
- (2) V souladu s čl. 3 odst. 9 prováděcího rozhodnutí 2011/77/EU provedla Evropská komise společně s Mezinárodním měnovým fondem (MMF) a ve spolupráci s Evropskou centrální bankou (ECB) osmý přezkum pokroku irských orgánů při provádění dohodnutých opatření, jakož i jejich účinnosti a hospodářského a sociálního dopadu.
- (3) Pokud jde o cíle programu týkající se snižování pákového efektu u bank, bylo dosaženo značného pokroku. Konkrétně dvě domácí banky již dosáhly nebo brzy dosáhnou cílového poměru úvěrů k vkladům ve výši 122,5 %, jehož dosažení se původně předpokládalo do konce roku 2013. Poslední domácí banka dokončila prodej některých vedlejších aktiv a požadavky programu na snižování pákového efektu zde budou přehodnoceny v návaznosti na rozhodnutí Evropské komise o plánu její restrukturalizace.
- (4) S ohledem na značný pokrok by změna rámce pro sledování snižování finanční páky bank směrem k nominálním cílům prodeje vedlejších aktiv a pokročilé sledování s cílem zajistit, aby banky zlepšily svůj ukazatel čistého

stabilního financování (NSFR) a ukazatel krytí likviditou (LCR), přispěly k tomu, že u bank nebude nežádoucím způsobem narušeno úročení vkladů, a připravily banky na splnění požadavků na likviditu v rámci Basileje III.

- (5) Vzhledem k tomuto vývoji a skutečnostem by prováděcí rozhodnutí 2011/77/EU mělo být změněno,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Článek 3 prováděcího rozhodnutí 2011/77/EU se mění takto:

- 1) V odstavci 8 se písmeno c) nahrazuje tímto:

„c) sníží pákový efekt u domácích bank s cílem dosáhnout nominálních cílů týkajících se prodeje vedlejších aktiv a amortizace stanovených na základě obezřetnostního přezkumu likvidity z roku 2011, pokud se s Evropskou komisí v souvislosti s probíhajícím hodnocením plánů restrukturalizace bank nedohodne jinak, a bude sledovat pokrok bank směrem k dosažení příslušných požadavků na likviditu a ukazatel čistého stabilního financování v rámci Basileje III v souladu s rámcem pro pokročilé sledování dohodnutým v programu.“

- 2) Odstavec 10 se nahrazuje tímto:

„10. Irsko během roku 2013 a v souladu s podrobnostmi uvedenými v memorandu o porozumění:

- a) dokončí zátěžové testy bank provedené v souladu s testy Evropského orgánu pro bankovníctví, přičemž bude vycházet z výsledků obezřetnostního přezkumu kapitálové přiměřenosti z roku 2011 a programu finančních opatření na rok 2012. Zátěžový test bude důkladný a bude nadále založený na spolehlivých předpovědích v oblasti ztrát spojených s úvěry a na vysoké míře transparentnosti. Zveřejnění výsledků bude sladěno s načasováním příštích testů Evropského orgánu pro bankovníctví;

⁽¹⁾ Úř. věst. L 118, 12.5.2010, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 30, 4.2.2011, s. 34.

- b) sníží pákový efekt u domácích bank s cílem dosáhnout nominálních cílů týkajících se prodeje vedlejších aktiv a amortizace stanovených na základě obezřetnostního přezkumu likvidity z roku 2011, pokud se s Evropskou komisí v souvislosti s probíhajícím hodnocením plánů restrukturalizace bank nedohodne jinak, a bude sledovat pokrok bank směrem k dosažení příslušných požadavků na likviditu a ukazatel čistého stabilního financování v rámci Basileje III v souladu s rámcem pro pokročilé sledování dohodnutým v programu.“

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Irsku.

V Bruselu dne 22. ledna 2013.

Za Radu
předseda
M. NOONAN

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 22. ledna 2013,

kterým se povoluje uvedení syntetického zeaxanthinu na trh jako nové složky potravin podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 258/97

(oznámeno pod číslem C(2013) 110)

(Pouze nizozemské znění je závazné)

(2013/49/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 258/97 ze dne 27. ledna 1997 o nových potravinách a nových složkách potravin⁽¹⁾, a zejména na článek 7 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 1. června 2004 podala společnost DSM Nutritional Products VML příslušným nizozemským orgánům žádost o uvedení syntetického zeaxanthinu na trh jako nové složky potravin.
- (2) Dne 16. června 2005 vydal příslušný nizozemský subjekt pro posuzování potravin svou zprávu o prvním posouzení. V této zprávě dospěl k závěru, že syntetický zeaxanthin nepředstavuje při maximálním příjmu nejvýše 20 mg na osobu a na den významné riziko pro lidské zdraví. Dospěl však také k závěru, že posouzení bezpečnosti nemohlo být ukončeno, protože předložené údaje nebyly dostatečné.
- (3) Z toho důvodu bylo vyžádáno další posouzení.
- (4) Dne 1. srpna 2005 Komise zaslala zprávu o prvním posouzení všem členským státům s žádostí o připomínky.
- (5) Žadatel informoval Komisi dne 2. února 2007, že použití zeaxanthinu by mělo být omezeno tak, že by byl používán pouze jako složka v doplňcích stravy.
- (6) Komise konzultovala dne 20. března 2007 Evropský úřad pro bezpečnost potravin (EFSA).
- (7) Dne 24. dubna 2008 dospěl EFSA ve vědeckém stanovisku „Scientific Opinion of the safety of „synthetic zeaxanthin as an ingredient in food supplements““ (Vědecké stanovisko k bezpečnosti syntetického zeaxanthinu jako složky v doplňcích stravy)⁽²⁾ k závěru, že na základě současných poznatků není možné dokázat bezpečnost syntetického zeaxanthinu jako nové složky v doplňcích stravy při navrhovaném příjmu 20 mg na osobu a na den.

(8) Dne 25. ledna 2012 předložil žadatel doplňující informace a navrhl příjem syntetického zeaxanthinu jako složky v doplňcích stravy nejvýše 2 mg na osobu a na den.

(9) Na základě žádosti Komise byl EFSA požádán, aby s ohledem na doplňující informace přezkoumal své stanovisko k syntetickému zeaxanthinu jako nové složce v doplňcích stravy. Dne 13. září 2012 dospěl EFSA ve svém prohlášení „Statement on the safety of synthetic zeaxanthin as an ingredient in food supplements“ (Prohlášení k bezpečnosti syntetického zeaxanthinu jako složky v doplňcích stravy)⁽³⁾ k závěru, že při užití množství navrhovaného žadatelem nevznikají bezpečnostní rizika.

(10) Na základě vědeckého posouzení se prokázalo, že syntetický zeaxanthin splňuje kritéria stanovená v čl. 3 odst. 1 nařízení (ES) č. 258/97.

(11) Záměrné přidávání syntetického zeaxanthinu do potravin jako barvicí přísady spadá do oblasti působnosti nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1333/2008 ze dne 16. prosince 2008 o potravinářských přídatných látkách⁽⁴⁾ a v souladu s uvedeným nařízením by mělo být povoleno.

(12) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Syntetický zeaxanthin, jak je specifikován v příloze, může být uveden na trh v Unii jako nová složka potravin pro použití v doplňcích stravy při maximálním denním příjmu nejvýše 2 mg, jak doporučuje výrobce.

Článek 2

Při označování potravin obsahujících syntetický zeaxanthin povolený tímto rozhodnutím se použije označení „syntetický zeaxanthin“.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 43, 14.2.1997, s. 1.

⁽²⁾ EFSA Journal (2008) 728, 1-27.

⁽³⁾ EFSA Journal 2012; 10(10):2891.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 354, 31.12.2008, s. 16.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno společnosti DSM Nutritional Products, Alexander Fleminglaan 1, 2613 AX Delft, Nizozemsko.

V Bruselu dne 22. ledna 2013.

Za Komisi
Tonio BORG
člen Komise

PŘÍLOHA

SPECIFIKACE SYNTETICKÉHO ZEAXANTHINU

Definice

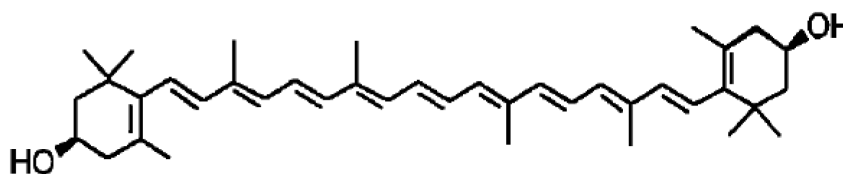
Pigment zeaxanthin je přirozeně se vyskytující xanthofyl, jedná se o oxidovaný karotenoid. Syntetický zeaxanthin se připravuje víceúrovňovou chemickou syntézou z menších molekul.

Syntetický zeaxanthin je nabízen buď ve formě rozprašování sušeného prášku s želatinovým nebo škrobovým základem s přidaným α -tokoferolem a askorbylpalmitátem, nebo ve formě roztoku kukuřičného oleje s přidaným α -tokoferolem.

Popis: Oranžovočervený krystalický prášek, s lehkou nebo žádnou vůní

Chemický vzorec: $C_{40}H_{56}O_2$

Strukturní vzorec:



Číslo CAS: 144-68-3

Relativní molekulová hmotnost: 568,9 daltonu

Fyzikálně-chemické vlastnosti syntetického zeaxanthinu

Úbytek hmotnosti sušením	méně než 0,2 %
All-trans-zeaxanthin	více než 96 %
Cis-zeaxanthin	méně než 2 %
Ostatní karotenoidy	méně než 1,5 %
Trifenyfosfinoxid (č. CAS 791-28-6)	méně než 50 mg/kg

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 22. ledna 2013,

kterým se povoluje rozšíření použití semen chia (*Salvia hispanica*) jako nové složky potravin podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 258/97

(oznámeno pod číslem C(2013) 123)

(Pouze anglické znění je závazné)

(2013/50/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 258/97 ze dne 27. ledna 1997 o nových potravinách a nových složkách potravin⁽¹⁾, a zejména na článek 7 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu s nařízením (ES) č. 258/97 povolila Komise rozhodnutím 2009/827/ES⁽²⁾ uvedení semen chia (*Salvia hispanica*) na trh jako nové složky potravin pro použití v pečivu s maximálním obsahem 5 % semen chia (*Salvia hispanica*).
- (2) Dne 14. dubna 2011 podala společnost The Chia Company příslušným orgánům Spojeného království žádost o rozšíření použití semen chia na trhu jako nové složky potravin. Společnost konkrétně požádala o možnost používat v určitých druzích potravin až 10 % semen chia a prodávat balená semena chia s doporučeným denním příjmem do 15 g.
- (3) Dne 16. března 2012 vydal příslušný subjekt pro posuzování potravin ve Spojeném království zprávu o prvním posouzení. V této zprávě dospěl k závěru, že rozšíření použití semen chia na navrhované druhy potravin je v souladu s kritérii stanovenými v čl. 3 odst. 1 nařízení (ES) č. 258/97.
- (4) Dne 26. března 2012 rozeslala Komise uvedenou zprávu o prvním posouzení všem členským státům.
- (5) Během 60denní lhůty stanovené v čl. 6 odst. 4 druhém pododstavci nařízení (ES) č. 258/97 byly vzneseny odůvodněné námitky, které se konkrétně týkaly možného nedostatku toxikologických údajů. Dodatečná vysvětlení žadatele tyto obavy ke spokojenosti členských států a Komise rozptýlila. Bylo proto potvrzeno, že kritéria stanovená v čl. 3 odst. 1 nařízení (ES) č. 258/97 jsou splněna.

(6) Ve shodě s čl. 7 odst. 1 nařízení (ES) č. 258/97 by mělo být přijato prováděcí nařízení, které povoluje rozšíření použití semen chia jako nové složky potravin.

(7) Opatření tohoto rozhodnutí jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Semena chia (*Salvia hispanica*), jak jsou specifikována v příloze I, mohou být uvedena na trh v Unii jako nová složka potravin pro použití stanovená v příloze II.

Semena chia (*Salvia hispanica*) prodávaná samostatně mohou být nabízena konečnému spotřebiteli pouze v balené formě.

Článek 2

Při označování potravin obsahujících semena chia (*Salvia hispanica*) povolených tímto rozhodnutím se použije označení „semena chia (*Salvia hispanica*)“.

V případě balených semen chia (*Salvia hispanica*) se vyžaduje další označení, které bude zákazníka informovat, že doporučený denní příjem je nejvýše 15 g.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno společnosti The Chia Company se sídlem 262–276 Lorimer Street, Port Melbourne, VIC 3207 Austrálie.

V Bruselu dne 22. ledna 2013.

Za Komisi
Tonio BORG
člen Komise

(1) Úř. věst. L 43, 14.2.1997, s. 1.

(2) Úř. věst. L 294, 11.11.2009, s. 14.

PŘÍLOHA I

SPECIFIKACE SEMEN CHIA (*SALVIA HISPANICA*)**Popis**

Chia (*Salvia hispanica*) je letní jednoletá bylina, jež náleží do čeledi hluchavkovitých (*Labiatae*).

Po sklizni se semena čistí mechanicky. Odstraní se květy, listy a ostatní části rostliny.

Složení semen chia

Sušina	91–96 %
Bílkoviny	20–22 %
Tuk	30–35 %
Sacharidy	25–41 %
Dietní vláknina (hrubá vláknina (*))	18–30 %
Popel	4–6 %

(*) Hrubá vláknina je součástí vlákniny složená převážně z nestravitelné celulózy, pentošanu a ligninu.

PŘÍLOHA II

POUŽITÍ SEMEN CHIA (*SALVIA HISPANICA*)

Pekařské výrobky	ne více než 10 %
Snídaňové cereálie	ne více než 10 %
Ovocné, ořechové a semenné směsi	ne více než 10 %
Balená chia prodávaná samostatně	ne více než 15 g denně

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE**ze dne 23. ledna 2013****o posouzení právního rámce třetí země pro účinné látky humánních léčivých přípravků a příslušných kontrolních činností a činností vymáhání práva podle článku 111b směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/83/ES****(Text s významem pro EHP)**

(2013/51/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2001/83/ES ze dne 6. listopadu 2001 o kodexu Společenství týkajícím se humánních léčivých přípravků ⁽¹⁾, a zejména na čl. 111b odst. 2 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V článku 111b odst. 1 směrnice 2001/83/ES se stanoví aspekty, ke kterým musí Komise při posuzování toho, zda právní rámec třetí země pro účinné látky vyvážené do Unie a příslušné kontrolní činnosti a činnosti pro vymáhání práva zajišťují úroveň ochrany veřejného zdraví rovnocennou úrovni této ochrany v Unii, přihlížet zejména.
- (2) Aspekty a příslušné dokumenty EU, které jsou při posuzování rovnocennosti podle čl. 111b odst. 1 směrnice 2001/83/ES zohledňovány, by měly být stanoveny podrobněji.
- (3) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro humánní léčivé přípravky,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Toto rozhodnutí určuje, jakým způsobem mají být aspekty uvedené v čl. 111b odst. 1 písm. a) až d) směrnice 2001/83/ES posuzovány za účelem zjištění, zda právní rámec třetí země pro účinné látky vyvážené do Unie a příslušné kontrolní činnosti a činnosti pro vymáhání práva zajišťují úroveň ochrany veřejného zdraví rovnocennou úrovni této ochrany v Unii.

Článek 2

Pro účely posouzení rovnocennosti úrovně ochrany veřejného zdraví zajištěné právním rámcem třetí země pro účinné látky

vyvážené do Unie a příslušné kontrolní činnosti a činnosti pro vymáhání práva podle článku 111b směrnice 2001/83/ES se příslušné požadavky stanovené v čl. 111b odst. 1 písm. a) až d) použijí takto:

- a) Při postupu podle čl. 111b odst. 1 písm. a) vezme Komise v úvahu platné pokyny uvedené v čl. 47 druhém pododstavci směrnice 2001/83/ES.
- b) Při postupu podle čl. 111b odst. 1 písm. b) vezme Komise v úvahu platné pokyny uvedené v čl. 3 odst. 1 směrnice Komise 2003/94/ES ze dne 8. října 2003, kterou se stanoví zásady a pokyny pro správnou výrobní praxi pro humánní léčivé přípravky a hodnocené humánní léčivé přípravky ⁽²⁾.
- c) Při postupu podle čl. 111b odst. 1 písm. c) Komise posoudí inspekční zdroje, kvalifikaci a odborné vzdělání inspektorů, inspekční postupy, inspekční strategie a mechanismy pro řešení střetu zájmů, normy provádění inspekcí, donucovací pravomoci, mechanismy varování a krizové mechanismy a analytickou kapacitu, a to s přihlédnutím k platným pokynům uvedeným v čl. 3 odst. 1 směrnice 2003/94/ES.
- d) Při postupu podle čl. 111b odst. 1 písm. d) Komise posoudí opatření třetí země s cílem zajistit, aby třetí země rychle a pravidelně poskytovala EU informace týkající se výrobců účinných látek, kteří nedodržují předpisy.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 23. ledna 2013.

Za Komisi

José Manuel BARROSO

předseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 311, 28.11.2001, s. 67.⁽²⁾ Úř. věst. L 262, 14.10.2003, s. 22.

III

(Jiné akty)

EVROPSKÝ HOSPODÁŘSKÝ PROSTOR

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 191/2012

ze dne 26. října 2012,

kterým se mění příloha I (Veterinární a rostlinolékařské předpisy) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda o EHP“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Do Dohody o EHP má být začleněno prováděcí nařízení Komise (EU) č. 176/2012 ze dne 1. března 2012, kterým se mění přílohy B, C a D směrnice Rady 90/429/EHS, pokud jde o veterinární požadavky v souvislosti s bruce- lózou a Aujeszkyho chorobou ⁽¹⁾.
- (2) Do Dohody o EHP má být začleněno prováděcí rozhodnutí Komise 2011/396/EU ze dne 4. července 2011, kterým se schvaluje laboratoř v Japonsku k provádění sérologických testů pro sledování účinnosti očkovacích látek proti vzteklině ⁽²⁾.
- (3) Toto rozhodnutí se týká právních předpisů vztahujících se na živá zvířata, kromě ryb a živočichů pocházejících z akvakultury. Právní předpisy týkající se těchto záležitostí se nevztahují na Island, jak je uvedeno v odstavci 2 úvodní části kapitoly I přílohy I Dohody o EHP. Toto rozhodnutí by se tudíž nemělo vztahovat na Island.
- (4) Toto rozhodnutí se týká právních předpisů o veterinárních otázkách. Právní předpisy o veterinárních otázkách se nepoužijí na Lichtenštejnsko po celou dobu, po níž je na Lichtenštejnsko rozšířena působnost Dohody mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty, jak je uvedeno v odvětvových úpravách v příloze I Dohody o EHP. Toto rozhodnutí by se tudíž nemělo vztahovat na Lichtenštejnsko.

- (5) Příloha I Dohody o EHP by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna,

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

V příloze I Dohody o EHP se kapitola I mění takto:

- 1) V bodě 8 (směrnice Rady 90/429/EHS) části 4.1 a v bodě 7 (směrnice Rady 90/429/EHS) části 8.1 se doplňuje nová odrážka, která zní:

„— **32012 R 0176**: prováděcí nařízení Komise (EU) č. 176/2012 ze dne 1. března 2012 (Úř. věst. L 61, 2.3.2012, s. 1).“

- 2) V části 4.2 se za bod 96 (rozhodnutí Komise 2011/91/EU) vkládá nový bod, který zní:

„97. **32011 D 0396**: prováděcí rozhodnutí Komise 2011/396/EU ze dne 4. července 2011, kterým se schvaluje laboratoř v Japonsku k provádění sérologických testů pro sledování účinnosti očkovacích látek proti vzteklině (Úř. věst. L 176, 5.7.2011, s. 51).

Tento akt se nevztahuje na Island.“

Článek 2

Znění prováděcího nařízení (EU) č. 176/2012 a prováděcího rozhodnutí 2011/396/EU v norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 1. listopadu 2012 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody o EHP (*).

⁽¹⁾ Úř. věst. L 61, 2.3.2012, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 176, 5.7.2011, s. 51.

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP Úředního věstníku Evropské unie.

V Bruselu dne 26. října 2012.

Za Smíšený výbor EHP
předseda
Atle LEIKVOLL

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 192/2012

ze dne 26. října 2012,

kterým se mění příloha I (Veterinární a rostlinolékařské předpisy) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda o EHP“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Do Dohody o EHP má být začleněno nařízení Komise (EU) č. 200/2012 ze dne 8. března 2012 o cíli Unie zaměřeném na snížení výskytu *Salmonella enteritidis* a *Salmonella typhimurium* u hejn brojlerů, jak je stanoveno v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2160/2003⁽¹⁾.
- (2) Do Dohody o EHP má být začleněno prováděcí nařízení Komise (EU) č. 233/2012 ze dne 16. března 2012, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001, pokud jde o schválení změněného národního programu tlumení klusavky pro Dánsko⁽²⁾.
- (3) Do Dohody o EHP má být začleněno prováděcí rozhodnutí Komise 2011/825/EU ze dne 8. prosince 2011, kterým se mění rozhodnutí 2010/221/EU, pokud jde o vnitrostátní opatření pro prevenci zavlečení některých nákaz vodních živočichů do částí Irsko, Finsko a Švédsko⁽³⁾.
- (4) Do Dohody o EHP má být začleněno prováděcí rozhodnutí Komise 2012/111/EU ze dne 10. února 2012, kterým se mění rozhodnutí 2007/453/ES, pokud jde o status BSE Dánska a Panamy⁽⁴⁾.
- (5) Nařízením (EU) č. 200/2012 se zrušuje nařízení Komise (ES) č. 646/2007⁽⁵⁾, které je začleněno do Dohody o EHP, a které by se proto mělo v této dohodě zrušit.
- (6) Toto rozhodnutí se týká právních předpisů o veterinárních otázkách. Právní předpisy o veterinárních otázkách se nepoužijí na Lichtenštejnsko po celou dobu, po niž je na Lichtenštejnsko rozšířena působnost Dohody mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty, jak je uvedeno v odvětvových úpravách v příloze I Dohody o EHP. Toto rozhodnutí by se tudíž nemělo vztahovat na Lichtenštejnsko.
- (7) Příloha I Dohody o EHP by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna,

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

V příloze I Dohody o EHP se kapitola I mění takto:

- 1) V bodě 94 (rozhodnutí Komise 2010/221/EU) části 4.2 se doplňuje nová odrážka, která zní:

„— **32011 D 0825**: prováděcí rozhodnutí Komise 2011/825/EU ze dne 8. prosince 2011 (Úř. věst. L 328, 10.12.2011, s. 53).“

- 2) Znění bodu 47 (nařízení Komise (ES) č. 646/2007) v části 7.2 se zrušuje.

- 3) V bodě 49 (rozhodnutí Komise 2007/453/ES) v části 7.2 se doplňuje nová odrážka, která zní:

„— **32012 D 0111**: prováděcí rozhodnutí Komise 2012/111/EU ze dne 10. února 2012 (Úř. věst. L 50, 23.2.2012, s. 49).“

- 4) V části 7.2 se za bod 56 (prováděcí nařízení Komise (EU) č. 931/2011) vkládají nové body, které znějí:

„57. **32012 R 0200**: Nařízení Komise (EU) č. 200/2012 ze dne 8. března 2012 o cíli Unie zaměřeném na snížení výskytu *Salmonella enteritidis* a *Salmonella typhimurium* u hejn brojlerů, jak je stanoveno v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2160/2003 (Úř. věst. L 71, 9.3.2012, s. 31).

58. **32012 R 0233**: Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 233/2012 ze dne 16. března 2012, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001, pokud jde o schválení změněného národního programu tlumení klusavky pro Dánsko (Úř. věst. L 78, 17.3.2012, s. 13).“

Článek 2

Znění nařízení (EU) č. 200/2012 a prováděcího nařízení (EU) č. 233/2012 a prováděcích rozhodnutí 2011/825/EU a 2012/111/EU v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP Úředního věstníku Evropské unie, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 1. listopadu 2012 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody o EHP (*).

(¹) Úř. věst. L 71, 9.3.2012, s. 31.

(²) Úř. věst. L 78, 17.3.2012, s. 13.

(³) Úř. věst. L 328, 10.12.2011, s. 53.

(⁴) Úř. věst. L 50, 23.2.2012, s. 49.

(⁵) Úř. věst. L 151, 13.6.2007, s. 21.

(*) [Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.] [Byly oznámeny ústavní požadavky.]

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 26. října 2012.

Za Smíšený výbor EHP
předseda
Atle LEIKVOLL

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 193/2012

ze dne 26. října 2012,

kterým se mění příloha I (Veterinární a rostlinolékařské předpisy) a příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda o EHP“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Do Dohody o EHP má být začleněno nařízení Komise (EU) č. 277/2012 ze dne 28. března 2012, kterým se mění přílohy I a II směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/32/ES, pokud jde o maximální obsahy a akční prahy dioxinů a polychlorovaných bifenylů⁽¹⁾.
- (2) Do Dohody o EHP má být začleněno doporučení Komise 2012/154/EU ze dne 15. března 2012 o monitorování přítomnosti námelových alkaloidů v krmivech a potravinách⁽²⁾.
- (3) Toto rozhodnutí se týká právních předpisů o krmivech a potravinách. Právní předpisy o krmivech a potravinách se nepoužijí na Lichtenštejnsko po celou dobu, po níž je na Lichtenštejnsko rozšířena působnost Dohody mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty, jak je uvedeno v odvětvových úpravách v příloze I a v úvodu kapitoly XII přílohy II Dohody o EHP. Toto rozhodnutí by se tudíž nemělo vztahovat na Lichtenštejnsko.
- (4) Přílohy I a II Dohody o EHP by proto měly být odpovídajícím způsobem změněny,

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

V příloze I Dohody o EHP se kapitola II mění takto:

- 1) V bodě 33 (směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/32/ES) se doplňuje nová odrážka, která zní:

„— **32012 R 0277**: nařízení Komise (EU) č. 277/2012 ze dne 28. března 2012 (Úř. věst. L 91, 29.3.2012, s. 1).“

- 2) Za bod 40 (nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005) se vkládá nový bod, který zní:

„40a. **32012 H 0154**: Doporučení Komise 2012/154/EU ze dne 15. března 2012 o monitorování přítomnosti námelových alkaloidů v krmivech a potravinách (Úř. věst. L 77, 16.3.2012, s. 20).“

Článek 2

Pod nadpisem „AKTY, KTERÉ BEROU SMLUVNÍ STRANY NA VĚDOMÍ“ se za bod 13 (doporučení Komise 2010/161/EU) v kapitole XII přílohy II Dohody o EHP doplňuje nový bod, který zní:

„14. **32012 H 0154**: Doporučení Komise 2012/154/EU ze dne 15. března 2012 o monitorování přítomnosti námelových alkaloidů v krmivech a potravinách (Úř. věst. L 77, 16.3.2012, s. 20).“

Článek 3

Znění nařízení (EU) č. 277/2012 a doporučení 2012/154/EU v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 4

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 1. listopadu 2012 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody o EHP (*).

Článek 5

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 26. října 2012.

Za Smíšený výbor EHP

předseda

Atle LEIKVOLL

⁽¹⁾ Úř. věst. L 91, 29.3.2012, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 77, 16.3.2012, s. 20.

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 194/2012

ze dne 26. října 2012,

kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda o EHP“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Do Dohody o EHP má být začleněno nařízení Komise (EU) č. 347/2012 ze dne 16. dubna 2012, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 661/2009, pokud jde o požadavky pro schvalování typu některých kategorií motorových vozidel, pokud jde o vyspělé systémy nouzového brzdění ⁽¹⁾.
- (2) Do Dohody o EHP by mělo být začleněno nařízení Komise (EU) č. 351/2012 ze dne 23. dubna 2012, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 661/2009, pokud jde o požadavky pro schvalování typu pro montáž systémů varování u motorových vozidel při vybočení z jízdního pruhu ⁽²⁾, ve znění opravy v Úř. věst. L 121, 8.5.2012, s. 44.
- (3) Příloha II Dohody o EHP by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna,

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

V kapitole I přílohy II Dohody o EHP se za bod 45zzo (nařízení Komise (EU) č. 65/2012) vkládají nové body, které znějí:

„45zzp. **32012 R 0347**: nařízení Komise (EU) č. 347/2012 ze dne 16. dubna 2012, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 661/2009, pokud jde o požadavky pro schvalování typu někte-

rých kategorií motorových vozidel, pokud jde o vyspělé systémy nouzového brzdění (Úř. věst. L 109, 21.4.2012, s. 1).

45zzq. **32012 R 0351**: nařízení Komise (EU) č. 351/2012 ze dne 23. dubna 2012, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 661/2009, pokud jde o požadavky pro schvalování typu pro montáž systémů varování u motorových vozidel při vybočení z jízdního pruhu (Úř. věst. L 110, 24.4.2012, s. 18), ve znění opravy v Úř. věst. L 121, 8.5.2012, s. 44.“

Článek 2

Znění nařízení (EU) č. 347/2012 a (EU) č. 351/2012, ve znění opravy v Úř. věst. L 121, 8.5.2012, s. 44, v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 1. listopadu 2012 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody o EHP (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 26. října 2012.

Za Smíšený výbor EHP
předseda
Atle LEIKVOLL

⁽¹⁾ Úř. věst. L 109, 21.4.2012, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 110, 24.4.2012, s. 18.

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 195/2012

ze dne 26. října 2012,

kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

Článek 2

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda o EHP“), a zejména na článek 98 této dohody,

Znění nařízení (EU) č. 412/2012 v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

vzhledem k těmto důvodům:

Článek 3

(1) Do Dohody o EHP má být začleněno nařízení Komise (EU) č. 412/2012 ze dne 15. května 2012, kterým se mění příloha XVII nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek (REACH) ⁽¹⁾.

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 1. listopadu 2012 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody o EHP (*).

(2) Příloha II Dohody o EHP by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna,

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

V bodě 12zc (nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006) kapitoly XV přílohy II Dohody o EHP se doplňuje nová odrážka, která zní:

V Bruselu dne 26. října 2012.

„— **32012 R 0412**: nařízení Komise (EU) č. 412/2012 ze dne 15. května 2012 (Úř. věst. L 128, 16.5.2012, s. 1).“

Za Smíšený výbor EHP

předseda

Atle LEIKVOLL

⁽¹⁾ Úř. věst. L 128, 16.5.2012, s. 1.

^(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 196/2012

ze dne 26. října 2012,

kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda o EHP“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Do Dohody o EHP má být začleněno rozhodnutí Komise 2010/11/EU ze dne 7. ledna 2010 o požadavcích na bezpečnost, které mají splňovat evropské normy pro spotřebitelem montovaná zajišťovací zařízení bezpečná pro dítě určená pro okna a balkonové dveře podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/95/ES ⁽¹⁾.
- (2) Do Dohody o EHP má být začleněno rozhodnutí Komise 2010/376/EU ze dne 2. července 2010 o požadavcích na bezpečnost u některých výrobků v prostředí pro spánek dětí, které mají splňovat evropské normy podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/95/ES ⁽²⁾.
- (3) Do Dohody o EHP má být začleněno prováděcí rozhodnutí Komise 2012/48/EU ze dne 26. ledna 2012 o prodloužení platnosti rozhodnutí 2009/251/ES, kterým se členským státům ukládá povinnost zajistit, aby výrobky obsahující biocid dimethyl-fumarát nebyly uváděny nebo dodávány na trh ⁽³⁾.
- (4) Příloha II Dohody o EHP by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna,

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Kapitola XIX přílohy II Dohody o EHP se mění takto:

- 1) V bodě 3n (rozhodnutí Komise 2009/251/ES) se doplňuje nová odrážka, která zní:

„— **32012 D 0048:** prováděcí rozhodnutí Komise 2012/48/EU ze dne 26. ledna 2012 (Úř. věst. L 26, 28.1.2012, s. 35).“

- 2) Za bod 3n (rozhodnutí Komise 2009/251/ES) se doplňují nové body, které znějí:

„3o. **32010 D 0011:** Rozhodnutí Komise 2010/11/EU ze dne 7. ledna 2010 o požadavcích na bezpečnost, které mají splňovat evropské normy pro spotřebitelem montovaná zajišťovací zařízení bezpečná pro dítě určená pro okna a balkonové dveře podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/95/ES (Úř. věst. L 4, 8.1.2010, s. 91).

3p. **32010 D 0376:** Rozhodnutí Komise 2010/376/EU ze dne 2. července 2010 o požadavcích na bezpečnost u některých výrobků v prostředí pro spánek dětí, které mají splňovat evropské normy podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/95/ES (Úř. věst. L 170, 6.7.2010, s. 39).“

Článek 2

Znění rozhodnutí 2010/11/EU, 2010/376/EU a prováděcího rozhodnutí 2012/48/EU v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 1. listopadu 2012 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody o EHP (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 26. října 2012.

Za Smíšený výbor EHP
předseda
Atle LEIKVOLL

⁽¹⁾ Úř. věst. L 4, 8.1.2010, s. 91.

⁽²⁾ Úř. věst. L 170, 6.7.2010, s. 39.

⁽³⁾ Úř. věst. L 26, 28.1.2012, s. 35.

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 197/2012

ze dne 26. října 2012,

kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

stavebních výrobků ve smyslu čl. 20 odst. 2 směrnice Rady 89/106/EHS, pokud jde o cementy, stavební vápna a jiná hydraulická pojiva ⁽⁶⁾.

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda o EHP“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Do Dohody o EHP má být začleněno rozhodnutí Komise 2010/81/EU ze dne 9. února 2010, kterým se stanoví třídy reakce některých stavebních výrobků na oheň, pokud jde o lepidla pro keramické obkladové prvky ⁽¹⁾.

(2) Do Dohody o EHP má být začleněno rozhodnutí Komise 2010/82/EU ze dne 9. února 2010, kterým se stanoví třídy reakce některých stavebních výrobků na oheň, pokud jde o dekorační tapety ve formě rolí a desek ⁽²⁾.

(3) Do Dohody o EHP má být začleněno rozhodnutí Komise 2010/83/EU ze dne 9. února 2010, kterým se stanoví třídy reakce některých stavebních výrobků na oheň, pokud jde o spárovací tmely vysychající na vzduchu ⁽³⁾.

(4) Do Dohody o EHP má být začleněno rozhodnutí Komise 2010/85/EU ze dne 9. února 2010, kterým se stanoví třídy reakce některých stavebních výrobků na oheň, pokud jde o cementové potěrové materiály, potěrové materiály ze síranu vápenatého a podlahové potěry ze syntetických pryskyřic ⁽⁴⁾.

(5) Do Dohody o EHP má být začleněno rozhodnutí Komise 2010/679/EU ze dne 8. listopadu 2010, kterým se mění rozhodnutí 95/467/ES, kterým se provádí čl. 20 odst. 2 směrnice Rady 89/106/EHS o stavebních výrobcích ⁽⁵⁾.

(6) Do Dohody o EHP má být začleněno rozhodnutí Komise 2010/683/EU ze dne 9. listopadu 2010, kterým se mění rozhodnutí 97/555/ES o postupu ověřování shody

(7) Do Dohody o EHP má být začleněno rozhodnutí Komise 2010/737/EU ze dne 2. prosince 2010, kterým se stanoví třídy reakce některých stavebních výrobků na oheň, pokud jde o ocelové plechy s polyesterovým povlakem a s plastisolovým povlakem ⁽⁷⁾.

(8) Do Dohody o EHP má být začleněno rozhodnutí Komise 2010/738/EU ze dne 2. prosince 2010, kterým se stanoví třídy reakce některých stavebních výrobků na oheň, pokud jde o lité sádrové výrobky vyztužené vlákny ⁽⁸⁾.

(9) Do Dohody o EHP má být začleněno rozhodnutí Komise 2011/14/EU ze dne 13. ledna 2011, kterým se mění rozhodnutí 97/556/ES o postupu ověřování shody stavebních výrobků ve smyslu čl. 20 odst. 2 směrnice Rady 89/106/EHS, pokud jde o vnější tepelně-izolační kompozitní systémy/sestavy s omítkou (ETICS) ⁽⁹⁾.

(10) Do Dohody o EHP má být začleněno rozhodnutí Komise 2011/19/EU ze dne 14. ledna 2011 o postupu ověřování shody stavebních výrobků podle čl. 20 odst. 2 směrnice Rady 89/106/EHS, pokud jde o těsnicí materiály pro nenosné použití ve spojích v budovách a nášlapných površích ⁽¹⁰⁾.

(11) Do Dohody o EHP má být začleněno rozhodnutí Komise 2011/232/EU ze dne 11. dubna 2011 o změně rozhodnutí 2000/367/ES, kterým se zavádí klasifikační systém pro požární odolnost stavebních výrobků, staveb a jejich částí ⁽¹¹⁾.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 38, 11.2.2010, s. 9.

⁽²⁾ Úř. věst. L 38, 11.2.2010, s. 11.

⁽³⁾ Úř. věst. L 38, 11.2.2010, s. 13.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 38, 11.2.2010, s. 17.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 292, 10.11.2010, s. 55.

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 293, 11.11.2010, s. 60.

⁽⁷⁾ Úř. věst. L 317, 3.12.2010, s. 39.

⁽⁸⁾ Úř. věst. L 317, 3.12.2010, s. 42.

⁽⁹⁾ Úř. věst. L 10, 14.1.2011, s. 5.

⁽¹⁰⁾ Úř. věst. L 11, 15.1.2011, s. 49.

⁽¹¹⁾ Úř. věst. L 97, 12.4.2011, s. 49.

- (12) Do Dohody o EHP má být začleněno rozhodnutí Komise 2011/246/EU ze dne 18. dubna 2011, kterým se mění rozhodnutí 1999/93/ES o postupu ověřování shody stavebních výrobků ve smyslu čl. 20 odst. 2 směrnice Rady 89/106/EHS, pokud jde o dveře, okna, okenice, rolety, vrata a příslušné stavební kování ⁽¹⁾.
- „ve znění:
— **32010 D 0683**: rozhodnutí Komise 2010/683/EU ze dne 9. listopadu 2010 (Úř. věst. L 293, 11.11.2010, s. 60).“
- (13) Do Dohody o EHP má být začleněno rozhodnutí Komise 2011/284/EU ze dne 12. května 2011 o postupu ověřování shody stavebních výrobků ve smyslu čl. 20 odst. 2 směrnice Rady 89/106/EHS, pokud jde o elektrické, ovládací a komunikační kabely ⁽²⁾.
3. V 19. odrážce (rozhodnutí Komise 97/556/ES) bodu 1 (směrnice Rady 89/106/EHS) se doplňují slova:
„ve znění:
— **32011 D 0014**: rozhodnutí Komise 2011/14/EU ze dne 13. ledna 2011 (Úř. věst. L 10, 14.1.2011, s. 5).“
- (14) Do Dohody o EHP má být začleněno prováděcí rozhodnutí Komise 2012/201/EU ze dne 26. března 2012, kterým se mění rozhodnutí 98/213/ES o postupu ověřování shody stavebních výrobků ve smyslu čl. 20 odst. 2 směrnice Rady 89/106/EHS, pokud jde o sestavy vnitřních příček ⁽³⁾.
4. V 25. odrážce (rozhodnutí Komise 98/213/ES) bodu 1 (směrnice Rady 89/106/EHS) se doplňují slova:
„ve znění:
— **32012 D 0201**: prováděcího rozhodnutí Komise 2012/201/EU ze dne 26. března 2012 (Úř. věst. L 109, 21.4.2012, s. 20).“
- (15) Do Dohody o EHP má být začleněno prováděcí rozhodnutí Komise 2012/202/EU ze dne 29. března 2012, kterým se mění rozhodnutí 1999/94/ES o postupu ověřování shody stavebních výrobků ve smyslu čl. 20 odst. 2 směrnice Rady 89/106/EHS, pokud jde o prefabrikované výrobky z obyčejného/lehkého betonu a autoklátovaného pórobetonu ⁽⁴⁾.
5. Ve 40. odrážce (rozhodnutí Komise 1999/93/ES) bodu 1 (směrnice Rady 89/106/EHS) se doplňují slova:
„ve znění:
— **32011 D 0246**: rozhodnutí Komise 2011/246/EU ze dne 18. dubna 2011 (Úř. věst. L 103, 19.4.2011, s. 114).“
- (16) Příloha II Dohody o EHP by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna,

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Kapitola XXI přílohy II Dohody o EHP se mění takto:

1. V 10. odrážce (rozhodnutí Komise 95/467/ES) bodu 1 (směrnice Rady 89/106/EHS) se doplňují slova:

„ve znění:

— **32010 D 0679**: rozhodnutí Komise 2010/679/EU ze dne 8. listopadu 2010 (Úř. věst. L 292, 10.11.2010, s. 55).“

2. V 18. odrážce (rozhodnutí Komise 97/555/ES) bodu 1 (směrnice Rady 89/106/EHS) se doplňují slova:

⁽¹⁾ Úř. věst. L 103, 19.4.2011, s. 114.

⁽²⁾ Úř. věst. L 131, 18.5.2011, s. 22.

⁽³⁾ Úř. věst. L 109, 21.4.2012, s. 20.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 109, 21.4.2012, s. 22.

6. Ve 41. odrážce (rozhodnutí Komise 1999/94/ES) bodu 1 (směrnice Rady 89/106/EHS) se doplňují slova:

„ve znění:

— **32012 D 0202**: prováděcího rozhodnutí Komise 2012/202/EU ze dne 29. března 2012 (Úř. věst. L 109, 21.4.2012, s. 22).“

7. Ve 49. odrážce (rozhodnutí Komise 2000/367/ES) bodu 1 (směrnice Rady 89/106/EHS) se doplňují slova:

„ve znění:

— **32011 D 0232**: rozhodnutí Komise 2011/232/EU ze dne 11. dubna 2011 (Úř. věst. L 97, 12.4.2011, s. 49).“

8. Za bod 2g (rozhodnutí Komise 2006/600/ES) se doplňují nové body, které znějí:

„2h. **32010 D 0081**: Rozhodnutí Komise 2010/81/EU ze dne 9. února 2010, kterým se stanoví třídy reakce některých stavebních výrobků na oheň, pokud jde o lepidla pro keramické obkladové prvky (Úř. věst. L 38, 11.2.2010, s. 9).

2i. **32010 D 0082**: Rozhodnutí Komise 2010/82/EU ze dne 9. února 2010, kterým se stanoví třídy reakce některých stavebních výrobků na oheň, pokud jde o dekorativní tapety ve formě rolí a desek (Úř. věst. L 38, 11.2.2010, s. 11).

2j. **32010 D 0083**: Rozhodnutí Komise 2010/83/EU ze dne 9. února 2010, kterým se stanoví třídy reakce některých stavebních výrobků na oheň, pokud jde o spárovací tmely vysychající na vzduchu (Úř. věst. L 38, 11.2.2010, s. 13).

2k. **32010 D 0085**: Rozhodnutí Komise 2010/85/EU ze dne 9. února 2010, kterým se stanoví třídy reakce některých stavebních výrobků na oheň, pokud jde o cementové potěrové materiály, potěrové materiály ze síranu vápenatého a podlahové potěry ze syntetických pryskyřic (Úř. věst. L 38, 11.2.2010, s. 17).

2l. **32010 D 0737**: Rozhodnutí Komise 2010/737/EU ze dne 2. prosince 2010, kterým se stanoví třídy reakce některých stavebních výrobků na oheň, pokud jde o ocelové plechy s polyesterovým povlakem a s plastisolovým povlakem (Úř. věst. L 317, 3.12.2010, s. 39).

2m. **32010 D 0738**: Rozhodnutí Komise 2010/738/EU ze dne 2. prosince 2010, kterým se stanoví třídy reakce některých stavebních výrobků na oheň, pokud jde o lité sádrové výrobky vyztužené vlákny (Úř. věst. L 317, 3.12.2010, s. 42).

2n. **32011 D 0019**: Rozhodnutí Komise 2011/19/EU ze dne 14. ledna 2011 o postupu ověřování shody stavebních výrobků podle čl. 20 odst. 2 směrnice Rady 89/106/EHS, pokud jde o těsnicí materiály pro nenosné použití ve spojích v budovách a nášlapných površích (Úř. věst. L 11, 15.1.2011, s. 49).

2o. **32011 D 0284**: Rozhodnutí Komise 2011/284/EU ze dne 12. května 2011 o postupu ověřování shody stavebních výrobků ve smyslu čl. 20 odst. 2 směrnice Rady 89/106/EHS, pokud jde o elektrické, ovládací a komunikační kabely (Úř. věst. L 131, 18.5.2011, s. 22).“

Článek 2

Znění rozhodnutí 2010/81/EU, 2010/82/EU, 2010/83/EU, 2010/85/EU, 2010/679/EU, 2010/683/EU, 2010/737/EU, 2010/738/EU, 2011/14/EU, 2011/19/EU, 2011/232/EU, 2011/246/EU, 2011/284/EU a prováděcích rozhodnutí 2012/201/EU a 2012/202/EU v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 1. listopadu 2012 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody o EHP (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 26. října 2012.

Za Smíšený výbor EHP

předseda

Atle LEIKVOLL

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 198/2012

ze dne 26. října 2012,

kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda o EHP“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Do Dohody o EHP má být začleněno nařízení Komise (EU) č. 207/2012 ze dne 9. března 2012 o elektronických návodech k použití zdravotnických prostředků ⁽¹⁾.
- (2) Příloha II Dohody o EHP by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna,

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

V kapitole XXX přílohy II Dohody o EHP se za bod 8 (rozhodnutí Komise 2010/227/EU) vkládá nový bod, který zní:

„9. **32012 R 0207**: Nařízení Komise (EU) č. 207/2012 ze dne 9. března 2012 o elektronických návodech k použití zdravotnických prostředků (Úř. věst. L 72, 10.3.2012, s. 28).“

Článek 2

Znění nařízení (EU) č. 207/2012 v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 1. listopadu 2012 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody o EHP (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 26. října 2012.

Za Smíšený výbor EHP

předseda

Atle LEIKVOLL

⁽¹⁾ Úř. věst. L 72, 10.3.2012, s. 28.

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 199/2012

ze dne 26. října 2012,

kterým se mění příloha XIII (Doprava) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda o EHP“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha XIII Dohody o EHP byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 180/2012 ze dne 28. září 2012 ⁽¹⁾.
- (2) Do Dohody o EHP má být začleněno nařízení Komise (EU) č. 1286/2011 ze dne 9. prosince 2011, kterým se přijímá společná metodika vyšetřování námořních nehod a mimořádných událostí vypracovaná podle čl. 5 odst. 4 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/18/ES ⁽²⁾,

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

V příloze XIII Dohody o EHP se za bod 55ca (prováděcí nařízení Komise (EU) č. 651/2011) vkládá nový bod, který zní:

„55cb. **32011 R 1286**: Nařízení Komise (EU) č. 1286/2011 ze dne 9. prosince 2011, kterým se přijímá společná metodika vyšetřování námořních nehod a mimořádných událostí vypracovaná podle čl. 5 odst. 4 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/18/ES (Úř. věst. L 328, 10.12.2011, s. 36).“

Článek 2

Znění nařízení (EU) č. 1286/2011 v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 1. listopadu 2012 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP (*) jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody o EHP, nebo dnem, kdy vstoupí v platnost rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 62/2012 ze dne 30. března 2012 ⁽³⁾, podle toho, které datum je pozdější.

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 26. října 2012.

Za Smíšený výbor EHP

předseda

Atle LEIKVOLL

⁽¹⁾ Úř. věst. L 341, 13.12.2012, s. 34.

⁽²⁾ Úř. věst. L 328, 10.12.2011, s. 36.

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

⁽³⁾ Úř. věst. L 207, 2.8.2012, s. 42.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 200/2012

ze dne 26. října 2012,

kterým se mění příloha XX (Životní prostředí) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda o EHP“), a zejména na čl. 98 této dohody, vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Do Dohody o EHP má být začleněno nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 66/2010 ze dne 25. listopadu 2009 o ekoznačce EU ⁽¹⁾, ve znění opravy v Úř. věst. L 108, 29.4.2010, s. 355.
- (2) Nařízením (ES) č. 66/2010 se zrušuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1980/2000 ⁽²⁾, které je začleněno do Dohody o EHP, a které by proto mělo být v Dohodě o EHP zrušeno.
- (3) Příloha XX Dohody o EHP by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna,

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

V příloze XX Dohody o EHP se znění bodu 2a (nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1980/2000) nahrazuje tímto:

„**32010 R 0066**: Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 66/2010 ze dne 25. listopadu 2009 o ekoznačce EU (Úř. věst. L 27, 30.1.2010, s. 1), ve znění opravy v Úř. věst. L 108, 29.4.2010, s. 355.“

Článek 2

Znění nařízení (ES) č. 66/2010, ve znění opravy v Úř. věst. L 108, 29.4.2010, s. 355, v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 1. listopadu 2012 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody o EHP (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 26. října 2012.

Za Smíšený výbor EHP
předseda
Atle LEIKVOLL

⁽¹⁾ Úř. věst. L 27, 30.1.2010, s. 1.
⁽²⁾ Úř. věst. L 237, 21.9.2000, s. 1.

(*) Byly oznámeny ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 201/2012

ze dne 26. října 2012,

kterým se mění příloha XX (Životní prostředí) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda o EHP“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Do Dohody o EHP má být začleněno rozhodnutí Komise 2010/709/EU ze dne 22. listopadu 2010, kterým se zřizuje Výbor pro ekoznačku Evropské unie ⁽¹⁾.
- (2) Do Dohody o EHP má být začleněno rozhodnutí Komise 2011/263/EU ze dne 28. dubna 2011, kterým se stanoví ekologická kritéria pro udělování ekoznačky EU mycím prostředkům do myček nádobí ⁽²⁾.
- (3) Do Dohody o EHP má být začleněno rozhodnutí Komise 2011/264/EU ze dne 28. dubna 2011, kterým se stanoví ekologická kritéria pro udělování ekoznačky EU pracím prostředkům ⁽³⁾.
- (4) Do Dohody o EHP má být začleněno rozhodnutí Komise 2011/330/EU ze dne 6. června 2011, kterým se stanoví ekologická kritéria pro udělování ekoznačky EU pro notebooky ⁽⁴⁾.
- (5) Do Dohody o EHP má být začleněno rozhodnutí Komise 2011/331/EU ze dne 6. června 2011, kterým se stanoví ekologická kritéria pro udělování ekoznačky EU zdrojům světla ⁽⁵⁾.
- (6) Do Dohody o EHP má být začleněno rozhodnutí Komise 2011/333/EU ze dne 7. června 2011, kterým se stanoví ekologická kritéria pro udělování ekoznačky EU kopírovacímu a grafickému papíru ⁽⁶⁾, ve znění opravy v Úř. věst. L 161, 21.6.2011, s. 34.
- (7) Do Dohody o EHP má být začleněno rozhodnutí Komise 2011/337/EU ze dne 9. června 2011, kterým se stanoví ekologická kritéria pro udělování ekoznačky EU pro osobní počítače ⁽⁷⁾.

- (8) Do Dohody o EHP má být začleněno rozhodnutí Komise 2011/381/EU ze dne 24. června 2011, kterým se stanoví ekologická kritéria pro udělování ekoznačky EU mazi-
vům ⁽⁸⁾.
- (9) Do Dohody o EHP má být začleněno rozhodnutí Komise 2011/382/EU ze dne 24. června 2011, kterým se stanoví ekologická kritéria pro udělování ekoznačky EU mycím prostředkům pro ruční mytí nádobí ⁽⁹⁾.
- (10) Do Dohody o EHP má být začleněno rozhodnutí Komise 2011/383/EU ze dne 28. června 2011, kterým se stanoví ekologická kritéria pro udělování ekoznačky EU univerzálním čisticím prostředkům a čisticím prostředkům pro hygienická zařízení ⁽¹⁰⁾, ve znění opravy v Úř. věst. L 110, 24.4.2012, s. 44.
- (11) Rozhodnutím 2010/709/EU se zrušuje rozhodnutí Komise 2000/730/ES ⁽¹¹⁾, které je začleněno do Dohody o EHP, a které je proto třeba v této dohodě zrušit.
- (12) Rozhodnutím 2011/263/EU se zrušuje rozhodnutí Komise 2003/31/ES ⁽¹²⁾, které je začleněno do Dohody o EHP, a které je proto třeba v této dohodě zrušit.
- (13) Rozhodnutím 2011/264/EU se zrušuje rozhodnutí Komise 2003/200/ES ⁽¹³⁾, které je začleněno do Dohody o EHP, a které je proto třeba v této dohodě zrušit.
- (14) Rozhodnutím 2011/330/EU se zrušuje rozhodnutí Komise 2005/343/ES ⁽¹⁴⁾, které je začleněno do Dohody o EHP, a které je proto třeba v této dohodě zrušit.
- (15) Rozhodnutím 2011/331/EU se zrušuje rozhodnutí Komise 2002/747/ES ⁽¹⁵⁾, které je začleněno do Dohody o EHP, a které je proto třeba v této dohodě zrušit.
- (16) Rozhodnutím 2011/333/EU se zrušuje rozhodnutí Komise 2002/741/ES ⁽¹⁶⁾, které je začleněno do Dohody o EHP, a které je proto třeba v této dohodě zrušit.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 308, 24.11.2010, s. 53.

⁽²⁾ Úř. věst. L 111, 30.4.2011, s. 22.

⁽³⁾ Úř. věst. L 111, 30.4.2011, s. 34.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 148, 7.6.2011, s. 5.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 148, 7.6.2011, s. 13.

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 149, 8.6.2011, s. 12.

⁽⁷⁾ Úř. věst. L 151, 10.6.2011, s. 5.

⁽⁸⁾ Úř. věst. L 169, 29.6.2011, s. 28.

⁽⁹⁾ Úř. věst. L 169, 29.6.2011, s. 40.

⁽¹⁰⁾ Úř. věst. L 169, 29.6.2011, s. 52.

⁽¹¹⁾ Úř. věst. L 293, 22.11.2000, s. 24.

⁽¹²⁾ Úř. věst. L 9, 15.1.2003, s. 11.

⁽¹³⁾ Úř. věst. L 76, 22.3.2003, s. 25.

⁽¹⁴⁾ Úř. věst. L 115, 4.5.2005, s. 35.

⁽¹⁵⁾ Úř. věst. L 242, 10.9.2002, s. 44.

⁽¹⁶⁾ Úř. věst. L 237, 5.9.2002, s. 6.

- (17) Rozhodnutím 2011/337/EU se zrušuje rozhodnutí Komise 2005/341/ES ⁽¹⁾, které je začleněno do Dohody o EHP, a které je proto třeba v této dohodě zrušit.
- (18) Rozhodnutím 2011/381/EU se zrušuje rozhodnutí Komise 2005/360/ES ⁽²⁾, které je začleněno do Dohody o EHP, a které je proto třeba v této dohodě zrušit.
- (19) Rozhodnutím 2011/382/EU se zrušuje rozhodnutí Komise 2005/342/ES ⁽³⁾, které je začleněno do Dohody o EHP, a které je proto třeba v této dohodě zrušit.
- (20) Rozhodnutím 2011/383/EU se zrušuje rozhodnutí Komise 2005/344/ES ⁽⁴⁾, které je začleněno do Dohody o EHP, a které je proto třeba v této dohodě zrušit.
- (21) Příloha XX Dohody o EHP by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna,
- 5) Bod 2q (rozhodnutí Komise 2005/341/ES) se nahrazuje tímto:
- „**32011 D 0337:** Rozhodnutí Komise 2011/337/EU ze dne 9. června 2011, kterým se stanoví ekologická kritéria pro udělování ekoznačky EU pro osobní počítače (Úř. věst. L 151, 10.6.2011, s. 5).“
- 6) Bod 2r (rozhodnutí Komise 2005/342/ES) se nahrazuje tímto:
- „**32011 D 0382:** Rozhodnutí Komise 2011/382/EU ze dne 24. června 2011, kterým se stanoví ekologická kritéria pro udělování ekoznačky EU mycím prostředkům pro ruční mytí nádobí (Úř. věst. L 169, 29.6.2011, s. 40).“
- 7) Bod 2s (rozhodnutí Komise 2005/343/ES) se nahrazuje tímto:

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Příloha XX Dohody o EHP se mění takto:

- 1) Bod 2ad (rozhodnutí Komise 2000/730/ES) se nahrazuje tímto:
- „**32010 D 0709:** Rozhodnutí Komise 2010/709/EU ze dne 22. listopadu 2010, kterým se zřizuje Výbor pro ekoznačku Evropské unie (Úř. věst. L 308, 24.11.2010, s. 53).“
- 2) Bod 2e (rozhodnutí Komise 2003/200/ES) se nahrazuje tímto:
- „**32011 D 0264:** Rozhodnutí Komise 2011/264/EU ze dne 28. dubna 2011, kterým se stanoví ekologická kritéria pro udělování ekoznačky EU pracím prostředkům (Úř. věst. L 111, 30.4.2011, s. 34).“
- 3) Bod 2h (rozhodnutí Komise 2003/31/ES) se nahrazuje tímto:
- „**32011 D 0263:** Rozhodnutí Komise 2011/263/EU ze dne 28. dubna 2011, kterým se stanoví ekologická kritéria pro udělování ekoznačky EU mycím prostředkům do myček nádobí (Úř. věst. L 111, 30.4.2011, s. 22).“
- 4) Bod 2o (rozhodnutí Komise 2002/747/ES) se nahrazuje tímto:
- „**32011 D 0331:** Rozhodnutí Komise 2011/331/EU ze dne 6. června 2011, kterým se stanoví ekologická kritéria pro udělování ekoznačky EU zdrojům světla (Úř. věst. L 148, 7.6.2011, s. 13).“
- 8) Bod 2t (rozhodnutí Komise 2005/344/ES) se nahrazuje tímto:
- „**32011 D 0383:** Rozhodnutí Komise 2011/383/EU ze dne 28. června 2011, kterým se stanoví ekologická kritéria pro udělování ekoznačky EU univerzálním čisticím prostředkům a čisticím prostředkům pro hygienická zařízení (Úř. věst. L 169, 29.6.2011, s. 52), ve znění opravy v Úř. věst. L 110, 24.4.2012, s. 44.“
- 9) Bod 2u (rozhodnutí Komise 2005/360/ES) se nahrazuje tímto:
- „**32011 D 0381:** Rozhodnutí Komise 2011/381/EU ze dne 24. června 2011, kterým se stanoví ekologická kritéria pro udělování ekoznačky EU mazivům (Úř. věst. L 169, 29.6.2011, s. 28).“
- 10) Bod 2x (rozhodnutí Komise 2002/741/ES) se nahrazuje tímto:
- „**32011 D 0333:** Rozhodnutí Komise 2011/333/EU ze dne 7. června 2011, kterým se stanoví ekologická kritéria pro udělování ekoznačky EU kopírovacímu a grafickému papíru (Úř. věst. L 149, 8.6.2011, s. 12), ve znění opravy v Úř. věst. L 161, 21.6.2011, s. 34.“

Článek 2

Znění rozhodnutí 2010/709/EU, 2011/263/EU, 2011/264/EU, 2011/330/EU, 2011/331/EU, 2011/333/EU, ve znění opravy v Úř. věst. L 161, 21.6.2011, s. 34, 2011/337/EU, 2011/381/EU, 2011/382/EU a 2011/383/EU, ve znění opravy v Úř. věst. L 110, 24.4.2012, s. 44, v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP Úředního věstníku Evropské unie, jsou platná.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 115, 4.5.2005, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 118, 5.5.2005, s. 26.

⁽³⁾ Úř. věst. L 115, 4.5.2005, s. 9.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 115, 4.5.2005, s. 42.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 1. listopadu 2012 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody o EHP (*), nebo v den, kdy vstoupí v platnost rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 200/2012 ze dne 26. října 2012 ⁽¹⁾, podle toho, které datum je pozdější.

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 26. října 2012.

Za Smíšený výbor EHP
předseda
Atle LEIKVOLL

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.
(1) Viz strana 50 v tomto čísle Úředního věstníku.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 202/2012

ze dne 26. října 2012,

kterým se mění příloha XX (Životní prostředí) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda o EHP“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Do Dohody o EHP má být začleněno nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1005/2009 ze dne 16. září 2009 o látkách, které poškozují ozonovou vrstvu ⁽¹⁾.
- (2) Do Dohody o EHP má být začleněno nařízení Komise (EU) č. 744/2010 ze dne 18. srpna 2010, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1005/2009 o látkách, které poškozují ozonovou vrstvu, s ohledem na kritická použití halonů ⁽²⁾.
- (3) Do Dohody o EHP má být začleněno nařízení Komise (EU) č. 291/2011 ze dne 24. března 2011 o základním použití jiných regulovaných látek než hydrochlorfluoruhlodíků pro laboratorní a analytické účely v Unii podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1005/2009 o látkách, které poškozují ozonovou vrstvu ⁽³⁾.
- (4) Nařízením (ES) č. 1005/2009 se zrušuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2037/2000 ⁽⁴⁾, které je začleněno do Dohody o EHP, a které je proto třeba v této dohodě zrušit.
- (5) Aniž je dotčen budoucí vývoj určený Smíšeným výborem EHP, je třeba poznamenat, že do Dohody o EHP není začleněno nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 450/2008 ze dne 23. dubna 2008, kterým se stanoví celní kodex Společenství (Modernizovaný celní kodex) ⁽⁵⁾. Odkazy na toto nařízení by se proto neměly použít.
- (6) Příloha XX Dohody o EHP by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna,

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Příloha XX Dohody o EHP se mění takto:

⁽¹⁾ Úř. věst. L 286, 31.10.2009, s. 1.
⁽²⁾ Úř. věst. L 218, 19.8.2010, s. 2.
⁽³⁾ Úř. věst. L 79, 25.3.2011, s. 4.
⁽⁴⁾ Úř. věst. L 244, 29.9.2000, s. 1.
⁽⁵⁾ Úř. věst. L 145, 4.6.2008, s. 1.

- 1) Bod 21aa (nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2037/2000) se nahrazuje tímto:

„**32009 R 1005**: Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1005/2009 ze dne 16. září 2009 o látkách, které poškozují ozonovou vrstvu (Úř. věst. L 286, 31.10.2009, s. 1), ve znění:

— **32010 R 0744**: nařízení Komise (EU) č. 744/2010 ze dne 18. srpna 2010 (Úř. věst. L 218, 19.8.2010, s. 2).

Pro účely této Dohody se nařízení upravuje takto:

- a) Odkazy na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 450/2008 ze dne 23. dubna 2008, kterým se stanoví celní kodex Společenství (Modernizovaný celní kodex), se nepoužijí.
- b) Ustanovení čl. 8 odst. 4 a čl. 5 písm. b) se nepoužijí.
- c) Pokud jde o státy ESVO, slova „ příslušná množství, dobu platnosti výjimky a uživatelé, kteří mohou tato základní laboratorní a analytická použití využívat“ uvedená v čl. 10 odst. 2 se nepoužijí.
- d) Ustanovení čl. 10 odst. 6 se nepoužije.
- e) V čl. 11 odst. 2 se za slova „ustanovení čl. 10 odst. 3 až 7“ vloží slova „, s výjimkou ustanovení čl. 10 odst. 6“.
- f) Ustanovení čl. 11 odst. 5 se nepoužije.
- g) Ustanovení čl. 14 odst. 1, 3 a 4 se nepoužijí.
- h) Kapitola IV se nepoužije.
- i) Ustanovení týkající se dovozu a vývozu uvedená v článku 24 se nepoužijí.
- j) Články 27 a 28 se nepoužijí.

Státy ESVO uvedou na vnitrostátní úrovni v platnost opatření nutná k dosažení souladu s odpovídajícími ustanoveními Montrealského protokolu a s odpovídajícími ustanoveními nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1005/2009.“

2) Za bod 21aa (nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1005/2009) se vkládá nový bod, který zní:

„21aaa. **32011 R 0291**: Nařízení Komise (EU) č. 291/2011 ze dne 24. března 2011 o základním použití jiných regulovaných látek než hydrochlorfluoruhlovodíků pro laboratorní a analytické účely v Unii podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1005/2009 o látkách, které poškozují ozonovou vrstvu (Úř. věst. L 79, 25.3.2011, s. 4).“

Článek 2

Znění nařízení (ES) č. 1005/2009, (EU) č. 744/2010 a (EU) č. 291/2011 v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 1. listopadu 2012 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody o EHP (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 26. října 2012.

Za Smíšený výbor EHP
předseda
Atle LEIKVOLL

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 203/2012

ze dne 26. října 2012,

kterým se mění příloha XX (Životní prostředí) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda o EHP“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Do Dohody o EHP má být začleněno rozhodnutí Komise 2009/10/ES ze dne 2. prosince 2008, kterým se stanoví formulář pro podávání zpráv o závažných haváriích podle směrnice Rady 96/82/ES o kontrole nebezpečí závažných havárií s přítomností nebezpečných látek ⁽¹⁾.
- (2) Příloha XX Dohody o EHP by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna,

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

V příloze XX Dohody o EHP se za bod 23aa (rozhodnutí Komise 2002/605/ES) vkládá nový bod, který zní:

„23ab. **32009 D 0010**: Rozhodnutí Komise 2009/10/ES ze dne 2. prosince 2008, kterým se stanoví formulář pro podávání zpráv o závažných haváriích podle směrnice Rady 96/82/ES o kontrole nebezpečí závažných havárií s přítomností nebezpečných látek (Úř. věst. 6, 10.1.2009, s. 64).“

Článek 2

Znění rozhodnutí 2009/10/ES v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 1. listopadu 2012 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody o EHP (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 26. října 2012.

Za Smíšený výbor EHP
předseda
Atle LEIKVOLL

⁽¹⁾ Úř. věst. L 6, 10.1.2009, s. 64.

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 204/2012

ze dne 26. října 2012,

kterým se mění Protokol 10 o zjednodušení kontrol a formalit při přepravě zboží připojený k Dohodě o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda o EHP“), a zejména na čl. 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V protokolu 10 k Dohodě o EHP se v kapitole IIa čl. 9b odst. 1 stanoví, že smluvní strany zavedou a používají na zboží, které vstupuje na jejich celní území nebo je opouští, celně bezpečnostní opatření stanovená v kapitole IIa, aby byla zajištěna rovnocenná úroveň bezpečnosti na jejich vnějších hranicích.
- (2) V protokolu 10 k Dohodě o EHP se v kapitole IIa článku 9h stanoví postup, jak provádět změny nezbytné pro zohlednění vývoje právních předpisů Evropské unie v záležitostech, na něž se vztahuje kapitola IIa.
- (3) Právní předpisy Evropské unie týkající se celně bezpečnostních opatření byly pozměněny, a to zejména nařízením Komise (ES) č. 312/2009 ⁽¹⁾, nařízením Komise (EU) č. 169/2010 ⁽²⁾ a nařízením Komise (EU) č. 430/2010 ⁽³⁾.
- (4) Ustanovení protokolu 10 k Dohodě o EHP je v zájmu zajištění rovnocenné úrovně bezpečnosti nutno uvést do souladu se změnami právních předpisů Evropské unie.
- (5) Toto rozhodnutí se nevztahuje na Island a Lichtenštejnsko. V případě přijetí nového rozhodnutí by se však tyto země mohly jeho uplatňování účastnit.
- (6) Protokol 10 k Dohodě o EHP by proto měl být odpovídajícím způsobem změněn,

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

V protokolu 10 k Dohodě o EHP se příloha I mění takto:

1) V čl. 2 odst. 1 se znění písmene e) nahrazuje tímto:

„e) zboží, u kterého je přípustné ústní celní prohlášení nebo prohlášení o pouhém překročení hranice v souladu s právními předpisy smluvních stran, vyjma vybavení domácnosti, palet, kontejnerů a prostředků silniční, železniční, letecké, námořní nebo říční dopravy, jsou-li dopravovány na základě přepravní smlouvy;“.

2) V čl. 2 odst. 1 se znění písmene j) nahrazuje tímto:

„j) následujícího zboží vstupujícího na celní území některé smluvní strany nebo opouštějícího její celní území přímo na vrtné nebo těžební plošiny nebo větrné turbíny provozované osobou usazenou na celním území smluvních stran nebo z těchto plošin nebo větrných turbín:

i) zboží, které bylo součástí těchto plošin nebo větrných turbín za účelem jejich stavby, opravy, údržby nebo přeměny,

ii) zboží určeného k upevnění na těchto plošinách nebo větrných turbínách nebo k jejich vybavení,

iii) jiných zásob používaných nebo spotřebovávaných na těchto plošinách nebo větrných turbínách a

iv) odpadních produktů z těchto plošin nebo větrných turbín, které nejsou zařazeny jako nebezpečné;“.

3) V čl. 2 odst. 1 se za písmeno l) doplňují tato písmena, která znějí:

„m) zboží dopravovaného z Helgolandu, Republiky San Marino a Vatikánského městského státu na území jedné ze smluvních stran nebo odesílaného z jedné ze smluvních stran na tato území;

n) zboží přepravovaného na palubě plavidel pravidelných linek, povolených v souladu se stejnými postupy, jako jsou postupy stanovené v článku 313b nařízení (EHS) č. 2454/93.“

4) Znění čl. 2 odst. 3 se nahrazuje tímto:

„3. Výstupní souhrnné celní prohlášení se nepožaduje v těchto případech:

a) v případě zboží, které se dodává v podobě dílů nebo příslušenství určeného pro použití v plavidlech a letadlech, pohonných látek, maziv a plynu nezbytných pro provoz plavidel nebo letadel, potravin a dalších položek určených ke spotřebě nebo prodeji na palubě plavidel a letadel;

b) v případě zboží propuštěného do tranzitního režimu, jestliže jsou údaje požadované pro výstupní souhrnné celní prohlášení poskytnuty v rámci elektronického tranzitního celního prohlášení a pokud je úřad určení zároveň celním úřadem výstupu;

⁽¹⁾ Úř. věst. L 98, 17.4.2009, s. 3.

⁽²⁾ Úř. věst. L 51, 2.3.2010, s. 2.

⁽³⁾ Úř. věst. L 125, 21.5.2010, s. 10.

- c) v případě zboží, které se nakládá v přístavu nebo na letišti na celním území smluvních stran a má být vyloženo v jiném přístavu nebo na jiném letišti na tomto území, jestliže během mezipřistání v přístavu nebo na letišti mimo toto celní území má uvedené zboží zůstat naloženo na palubě plavidla nebo letadla, které je dopravuje;
- d) v případě zboží, které se v přístavu nebo na letišti nevykládá z dopravního prostředku, který je přepravil na celní území smluvních stran a který je přepraví i z tohoto území;
- e) v případě zboží, které bylo naloženo v předcházejícím přístavu nebo na předcházejícím letišti na celním území smluvních stran a které zůstává v dopravním prostředku, který je přepraví z tohoto území;
- f) v případě, kdy se dočasně uskladněné zboží nebo zboží ve svobodném pásmu podléhajícím kontrole typu I překládá z dopravního prostředku, který je do tohoto dočasněho skladu nebo svobodného pásma dovezl, pod dohledem téhož celního úřadu na plavidlo, letadlo či železnici, které je z tohoto dočasněho skladu nebo svobodného pásma dopraví z celního území smluvních stran, pokud:
- i) se překládka uskuteční do čtrnácti kalendářních dnů poté, co bylo zboží předloženo k dočasnému usklad-

nění nebo ve svobodném pásmu podléhajícím kontrole typu I; za výjimečných okolností mohou celní orgány tuto lhůtu prodloužit, aby tyto okolnosti bylo možné zvládnout,

- ii) jsou informace o zboží dostupné celním orgánům, a
- iii) si dopravce není vědom toho, že by došlo ke změně místa určení zboží a příjemce.“

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 1. listopadu 2012 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody o EHP (*).

Článek 3

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 26. října 2012.

Za Smíšený výbor EHP

předseda

Atle LEIKVOLL

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

Společné prohlášení smluvních stran, na něž se vztahuje rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 204/2012 ze dne 26. října 2012, kterým se mění protokol 10, v souvislosti s čl. 1 odst. 2 přílohy I protokolu 10

Pokud jde o údaje požadované pro vstupní nebo výstupní souhrnné celní prohlášení, smluvní strany potvrzují, že:

- ustanovení týkající se registračních a identifikačních čísel hospodářských subjektů,
- ustanovení týkající se požadavků na údaje u žádostí o odklon uvedených v bodě 2.6 – tabulka 6 přílohy 30a,

zavedená nařízením Komise (ES) č. 312/2009 ze dne 16. dubna 2009 se nevztahují na celní prohlášení podaná ve státě ESVO.

★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 192/2012 ze dne 26. října 2012, kterým se mění příloha I (Veterinární a rostlinolékařské předpisy) Dohody o EHP	39
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 193/2012 ze dne 26. října 2012, kterým se mění příloha I (Veterinární a rostlinolékařské předpisy) a příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP	41
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 194/2012 ze dne 26. října 2012, kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP.....	42
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 195/2012 ze dne 26. října 2012, kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP.....	43
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 196/2012 ze dne 26. října 2012, kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP.....	44
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 197/2012 ze dne 26. října 2012, kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP.....	45
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 198/2012 ze dne 26. října 2012, kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP.....	48
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 199/2012 ze dne 26. října 2012, kterým se mění příloha XIII (Doprava) Dohody o EHP.....	49
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 200/2012 ze dne 26. října 2012, kterým se mění příloha XX (Životní prostředí) Dohody o EHP	50
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 201/2012 ze dne 26. října 2012, kterým se mění příloha XX (Životní prostředí) Dohody o EHP	51
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 202/2012 ze dne 26. října 2012, kterým se mění příloha XX (Životní prostředí) Dohody o EHP	54
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 203/2012 ze dne 26. října 2012, kterým se mění příloha XX (Životní prostředí) Dohody o EHP	56
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 204/2012 ze dne 26. října 2012, kterým se mění Protokol 10 o zjednodušení kontrol a formalit při přepravě zboží připojený k Dohodě o EHP	57



CENY PŘEDPLATNÉHO NA ROK 2013 (bez DPH, včetně poštovního za obvyklou zásilku)

Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	1 300 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, tištěné vydání + roční DVD	22 úředních jazyků EU	1 420 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	910 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, měsíční DVD (souhrnný)	22 úředních jazyků EU	100 EUR ročně
Dodatek k Úřednímu věstníku (řada S), DVD, jedno vydání týdně	mnohojazyčné: 23 úředních jazyků EU	200 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada C – Výběrová řízení	jazyky, kterých se týká výběrové řízení	50 EUR ročně

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, který vychází v úředních jazycích Evropské unie, je k dispozici ve 22 jazykových verzích. Zahrnuje řady L (Právní předpisy) a C (Informace a oznámení).

Každá jazyková verze má samostatné předplatné.

V souladu s nařízením Rady (ES) č. 920/2005, zveřejněným v Úředním věstníku L 156 ze dne 18. června 2005, které stanoví, že orgány Evropské unie nejsou dočasně vázány povinností sepsat všechny akty v irštině a zveřejňovat je v tomto jazyce, je Úřední věstník vydávaný v irském jazyce prodáván zvlášť.

Předplatné dodatku k Úřednímu věstníku (řada S – Dodatek k *Úřednímu věstníku Evropské unie*) zahrnuje znění ve všech 23 úředních jazycích na jednom mnohojazyčném DVD.

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie* opravňuje na požádání k obdržení různých příloh Úředního věstníku. Předplatitelé jsou na vydávání příloh upozorňováni prostřednictvím „oznámení čtenářům“ zveřejňovaného v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Prodej a předplatné

Předplatné různých placených periodik, jako například předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, lze získat u našich distributorů. Seznam distributorů se nachází na této internetové adrese:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_cs.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nabízí přímý a bezplatný přístup k právu Evropské unie. Tyto internetové stránky umožňují nahlížet do *Úředního věstníku Evropské unie* a obsahují rovněž smlouvy, právní předpisy, judikaturu a návrhy právních předpisů.

Více informací o Evropské unii naleznete na adrese: <http://europa.eu>

